

BILBAO

Sábado, 17 de mayo de 1924

Cuarto creciente. El día dura 14 horas y 28 minutos. Pleamares: Mañana, a las 1,42; tarde, a las 2,00. Tiempo probable: Buen tiempo. AÑO I.—NUMERO 71

# La Noche

Efemérides del día.—Año 1510. Muere en Florencia Boticelli.—Año 1727. Muerte de la zarina Catalina de Rusia.—Año 1814. Nace Bouley, clínico-quirúrgico.—Año 1815. Muere el ingeniero naval Fulton.—Año 1886. Nace el rey de España don Alfonso XIII. Actualidad: Epoca del Directorio.

Redacción y Administración: Orueta, 2

DIARIO DE ÚLTIMA HORA

Teléfono 276. Apartado de Correos 118

## CHAPLINADA

En un libro reciente de Ivan Goll "El Nuevo Orfeo", hay un llamado poema cinematográfico, cuyo título es "Chaplinada o Charlot poeta". Ya Gerardo de Diego ha comentado en España, muy sagazmente, esta obra. ¿Por qué Chaplinada o Charlot poeta? ¿Qué tiene que mezclarse en los hechos, géneros de comedia, de Charlot, ese pobre histrión fotogénico llamado Charles Chaplin? Charlot ha alcanzado una existencia mucho más real y elevada que la de su creador Chaplin. ¿Qué viene, pues, a componer en el título el nombre del actor? El pobre Chaplin no es más que el insignificante soporte carnal y mortal, por tanto, del inmaterial Charlot, el único gran mito contemporáneo. ¿A quién quería, pues, referirse Ivan Goll en su poema? ¿Al impersonal Chaplin o al personalísimo Charlot, uno en la infinita variedad de sus peripecias? Ese título equívoco y dúbido corresponde a la hibridez misma del poema, hibridez que se acentúa en el subtítulo: poema cinematográfico. ¿Qué quiere decir poema cinematográfico? Porque una obra escrita con ese subtítulo, o es un poema o es el argumento de un film. Si es un poema no tiene por qué ser cinematográfico—eso son ganas de involucrar—, y si es el argumento de un film, nada nos interesa, porque en ese caso no pasa de ser la larva de una obra artística no realizada. Es como si un pinor nos quisiera relatar su cuadro. Los cuadros se pintan, no se escriben.

Así, el poema de Ivan Goll no puede pasar de ser una glosa a la gran gran creación universal del arte contemporáneo: Charlot.

Charlot ha nacido y vive en la pantalla, tiene una existencia vital no trasplantable a ningún otro arte. Charlot es la máxima creación del nuevo arte del cine. El cine ha puesto a la disposición de los creadores dos medios de expresión hasta ahora nunca unidos: la luz y el movimiento. La danza tenía el movimiento y el color; el Teatro, el movimiento y la palabra; pero el cine ha enlazado y aprehendido dos elementos fugaces: luz y movimiento. Quien realiza un verdadero film es aquel que acierta a expresar con esos dos elementos creaciones intrascribibles a los otros medios de expresión. Charlot: he ahí la creación. Sólo con la luz y el movimiento existe con la más complicada de las existencias que se pueden vivir en la pantalla. Charlot es un alma que, para exteriorizarse, no ha tenido sino que singular en la luz estilizada. ¿Quién es capaz de dar con palabras en un poema toda el alma complejísima de Charlot? Nadie. El drama íntimo, sutilísimo de ese personaje que nos provoca la risa desde la inmensa bondad de su tristeza, no puede ser expresado más que por esos dos elementos modernamente vinculados en un nuevo sistema de expresión artística: el cine.

Todo lo que en otro arte puede hacerse con Charlot, es glosarlo, imitarlo, comentarle, pero no puede existir, imposible. Su existencia íntima es la de la pantalla.

Bien sabemos los fracasos que ha sufrido la pintura cuando ha querido interpretar personajes literarios. ¿Quién es el pintor que ha pintado a Don Quijote? ¿Cuál el que ha pintado a Hamlet? ¿Y a Fausto?

¿Qué escritor ha podido dar existencia literaria al Caballero de la Mano en el pecho y cuál el que ha hecho vivir con la palabra al Caballero del guante gris?

Fondo y forma son en arte no sustanciales. Ni se puede pintar un Hamlet, ni se puede escribir un Caballero de la mano en el pecho. Ya están creados y existentes. En las demás artes no queda sino glosarlos. En su quietud arcana, el Caballero de la mano en el pecho no pasará nunca del lienzo a las páginas de un libro. En su fluida existencia dúbida, Hamlet no se averdrá a plasmar en óleo o mármol.

Don Quijote peregrinará eternamente en su existencia de palabras, sin que nadie logre darle otra existencia. Son como son, para tortura de las demás artes. Charlot lo mismo. Jamás se lo errará paralizarlo en el lienzo, jamás se le cazarán entre palabras. Charlot vive gesticulando en la luz.

Y en la pantalla hay que dejarle vivir su vida aleccionadora. Fuera de la pantalla puede ser comentado, no vivido.

No hace mucho se proyectó en Bilbao una cinta de Charlot. Se titulaba "Charlot en vacaciones". Y en el reparto se cometía el imperdonable error de poner este colosal disparate:

Un vagabundo.—Charlot. ¿Cómo Charlot va a ser intérprete? Charlot no es ni puede ser nunca un actor, y si lo es será de verdad, y entonces, tendríamos que decir: Charlot, actor. Alto ahí con las confusiones. Charlot puede desempeñar cuantos oficios quiera, pero su existencia es tan real y profunda que cuanto hace es accidental. Charlot, vagabundo, bien está. Un vagabundo, Charles Chaplin: bueno, pero ya sabemos que Charlot es infinitamente superior a su pobre soporte mortal Charles Chaplin. Deje, pues, Ivan Goll de pretender dar una existencia literaria a Charlot. Interprete como quiera, pero no intente recrearlo literariamente. Charlot, inmarcesible, vivió su vida mitológica sobre sus dos botas en la luz immaculada, y desde ella nos dice que todos sostenemos en nuestros pulidos zapatitos un pobre Charlot. Hasta en eso se parece a las grandes creaciones. Todos somos un poco Quijotes, un poco Sanchos, un poco Hamlets, un poco Faustos, se dice. Todos somos también un poco Charlots. El mismo Charles Chaplin lo es un poco.

JOAQUIN DE ZUAZAGOITIA.

## T. S. H.

### EL NUEVO GOBIERNO SERVIO

Londres 17.—Comunican de Belgrado que el rey llamó a Mr. Jano vitch para que formara Gobierno. Este hizo algunas gestiones encomendadas a buscar una solución que le permitiera conciliar las diferencias existentes entre los partidos. Ante el fracaso de sus gestiones indicó al rey la necesidad de convocar nuevas elecciones, sin cuya condición hoy era imposible a ningún partido encargarse del Poder.

### EL CONGRESO AMERICANO

Nueva York 17.—Comunican de Washington que los diputados demócratas, de acuerdo con Coolidge y los representantes de la Cámara, han conseguido que las sesiones del Congreso queden aplazadas hasta el 7 de junio. Coolidge quiere que no se celebren sesiones hasta que sus negociaciones diplomáticas con el Japón vayan por vía amistosa. Tanto él como Hughes creen que la exclusión de los japoneses del territorio americano dará lugar a serios contratiempos.

### EL CONFLICTO CON LOS MINEROS INGLESES

Londres 17.—Las bases por las que se creó será regulado el trabajo de los mineros, son las siguientes:

Los obreros trabajarán más de las siete horas de jornada, pero pagándoseles el suplemento correspondiente, con derecho a nuevas tarifas que son objeto de estudio por parte del tribunal arbitral que preside el consejero del Ministerio del Trabajo, Haussmann.

Si las gestiones siguen por buen camino el trabajo será normal el lunes próximo.

### LOS SOVIETS SE CONGRATULAN DEL RESULTADO ELECTORAL DE FRANCIA

Londres 17.—La Prensa de los Soviets se dedica estos días a comentar los acontecimientos políticos en Francia. Dicen que los comunistas franceses no han ganado tantos puestos como esperaban y dejaban esperar sus propagandas ayudadas por el oro ruso.

La única esperanza que nos queda en Francia—dice la "investia"—es que el triunfo de las izquierdas será una rápida solución para nuestra reconciliación diplomática con Francia.

### EL INCIDENTE GERMANO-RUSO

Berlin 17.—Ha sido suspendido de sus funciones el comisario de policía Weiss, jefe de la sección política de la prefectura de Berlín, que había sido encargado de hacer la información en la Delegación del Trabajo de los Soviets en Berlín.

### ARZOBISPOS EN LIBERTAD

Londres 17.—Comunican de Moscú que después de muchas gestiones han sido puestos en libertad los arzobispos Nikander y Arsenin, que fueron detenidos acusados de complicidad con el patriarca Tikhon. La noticia ha causado excelente impresión, por haber tomado Inglaterra parte activa en conseguir la libertad de los religiosos, que han estado a punto de ser fusilados.

## GENTE DE ALTURA



El gigante de moda, John Becker, a su llegada a Londres, donde está llamado extraordinariamente la atención.

## Mac Donald, contra la ingerencia de las tropas en los conflictos industriales

(Radiograma de LA NOCHE)

Londres 17.—En una reunión celebrada ayer en Birkenhead, se acordó pedir al jefe del partido que llame la atención de algunos diputados laboristas que hace tiempo no concurren a la Cámara, a pesar de estar discutiendo algunos proyectos de suma importancia para la vida del partido. Mac Donald se mostró visiblemente molestado cuando recibió la comunicación que le entregaron los delegados.

Dijo que ya se había preocupado del asunto y que había dirigido una nota a todos los diputados del partido, recordándoles que en breve se discutirá la ley sobre la ingerencia de las tropas en los conflictos de carácter industrial. Esta ley se presentará a las Cámaras por Bradbury, y su discusión será muy delicada.



### COLONIZADORES

Una revista londinense de gran porte ayuda a la empresa norteamericana a que ayer aludimos a dotarnos de ferrocarriles, de explotaciones mineras, de grandes talleres de metalurgia "de tutti quanti".

El tono en que esa revista se expresa es el tono en que relató la travesía de las orugas "Citroen" por el Sahara.

España es para el semanario inglés una estepa con algunas ciudades como oasis. Uno de sus grabados es de cumplimiento al rey de España y otro una pequeña lección de geografía del continente.

Está este segundo grabado partido, y el lector presentará que es para el juego del antes y del después. El "antes" de que la Compañía meteca se constituya, es un camino de herradura, por el que avanzan indolentemente unos gitanos, a los que la casualidad ha puesto unos burros entre las piernas. El "después" de que el Estado les garantiza los intereses al cinco por ciento oro es más risueño. Un sud-expreso mágico, con salón de música y de te, añade dignidad a un camino de hierro, que es, naturalmente, de vía doble.

En el siglo XVIII nos hizo una visita el duque de Saint Simon, a quien Felipe V honró con la grandeza de España y el Título de Oro. "Yo—empezaba un relato el duque, agradecido— he andado en las armas por los caminos atroces de España, que es como andar mucho más allá del allá del fin de la tierra".

La Compañía angloamericana de los tres mil millones se aventura con escopeteros por este más allá del allá, por donde el gitano y el burro espe-

impresión de que los autos de alquiler son para ser alquilados y no para epatar al forastero.

### LAS IDEAS DEL COMERCIO

No sabemos si lo hemos leído o nos lo han contado.

Es en una calle estrecha en donde el sol entra de canto, en Albacete. Dos vendedores de navajas, que van el uno de sur a norte, el otro de norte a sur, modulan con una jota muy berberisca, una jota de un desgarro huido, el pregón "Navajaaas...". Ya se ve que los vendedores acaban el rencor que se tienen desde hace veinte años. Terrible inminencia la del cho que... Los dos llevan un cinturón de navajas relucientes, de lenguas de vaca, de las que hacen al abrirse "krrraaaaac...". ¡Ah!, esos dos bravos de Albacete se van a acometer con una navaja en cada dedo... Y... llegan, al fin, a dar cara con cara. Se quitan entonces los cinturones y los doblan meticulosamente sobre la acera. Que el comercio no padezca... Y se dan uno cuantos puñetazos y hasta se hacen un hilo de sangre en las narices corvas que les legaron zégrías y abencerrajes.

Algo así está pasando aquí con los enemigos que se odian desde hace veinte años. Cuando la actualidad les pone frente a frente, se dan unos cuantos sopapos, pero cuidan de se parar a un lado las ideas que pinchan y cortan, las ideas con filo, contrafillo y punta, porque son, precisamente, las que se reservan para el comercio.

### MUSSOLINI, PRINCIPE

## Pirandello, Puccini, Sem Benelli, Toscanini y Mascagni, senadores

Roma 17.—Mussolini ha anunciado que muy en breve exaltará a la investidura senatorial a Puccini, a Pirandello, a Sem Benelli, a Toscanini y a Mascagni.

En un discurso pronunciado recientemente, ha dicho el dictador que promovería durante esta legislatura a las más altas dignidades a los sabios, inventores y hombres de letras de su país; como cumple a la gran tradición de las Repúblicas y de las grandes Señorías italianas.

La Prensa elogia con este motivo a Mussolini, quien, como es sabido, se ha conferido, a su vez, a sí mismo, "calidad y honores" de príncipe real.

## El "sálvese quien pueda" del romanticismo

Durante diez años he vivido dentro del pensamiento kantiano: lo he respirado como una atmósfera y ha sido a la vez mi casa y prisión. Yo dudo mucho que quien no haya hecho cosa parecida pueda ver con claridad el sentido de nuestro tiempo. En la obra de Kant están contenidos los secretos decisivos de la época moderna, sus virtudes y sus limitaciones. Merced al genio de Kant, se ve en su filosofía funcionar la vasta vida occidental de los cuatro últimos siglos, simplificada en aparato de relojería. Los resortes que con toda evidencia mueven esta máquina ideológica, el mecanismo de su funcionamiento, son los mismos que en vaga forma de tendencias, corrientes, inclinaciones, han actuado sobre la historia europea desde el Renacimiento.

Con gran esfuerzo me he evadido de la prisión kantiana y he escapado a su influjo atmosférico. No han podido hacer lo mismo los que en su hora no siguieron largo tiempo su escuela. El mundo intelectual está lleno de gentiles hombres burgueses que son kantianos sin saberlo, kantianos a destiempo que no lograrán nunca dejar de serlo porque no lo fueron antes a conciencia. Estos kantianos irremediables constituyen hoy la mayor remora para el progreso de la vida y son los únicos reaccionarios que verdaderamente estorban. A esta fauna pertenecen, por ejemplo, los "políticos idealistas", curiosa supervivencia de una edad consumta.

De la magnífica prisión kantiana sólo es posible evadirse ingiriéndola. Es preciso ser kantiano hasta el fondo de sí mismo, y luego, por digestión, renacer a un nuevo espíritu. En el mundo de las ideas, como Hegel enseña, toda superación es negación, pero toda verdadera negación es una conversación. La filosofía de Kant es una de esas adquisiciones eternas que es preciso conservar para poder ser otra cosa más allá.

Después de haber vivido largo tiempo la filosofía de Kant, es decir después de haber morado dentro de ella, es grato, en esta sazón de centenario, ir a visitarla para verla desde fuera. Ahora los taxis darán siquiera la

como se va en día de fiesta al jardín zoológico para ver la jirafa.

Cuando vivimos una idea, tiene ésta para nosotros un valor absoluto y nos parece situada fuera de la línea histórica, donde todo adquiere una fisonomía limitada y se halla adscrito a un tiempo y un lugar. En rigor, cuando vivimos una idea, ella no vive, sino que se cierne impositiva sobre la fluencia de la vida, más allá de ésta, cubriendo todo el horizonte y, por lo mismo, sin perfil, sin fisonomía. Cuando hemos dejado de vivirla, la vemos contraerse, descender, hacerse un lugar entre las cosas, alojarse en un trozo del tiempo, concretar su rostro, iluminarse de colorido, recibir y emanar influjos en canje dramático con las realidades vecinas; la vemos, en suma, vivir históricamente.

A una distancia secular, contemplamos hoy la filosofía de Kant perfectamente localizada en un alvéolo del tiempo europeo, en ese instante sublime en que va a morir la época "Rococó" y va a comenzar la nómada erupción romántica. ¡Hora deliciosa del extremo otoño, en que la uva, ya toda azúcar, va a ser pronto alcohol, y el sol vespertino se agota en rayos bajos, que orifican los troncos de los pinos! No sería excesivo afirmar que en este instante culmina la historia europea.

Los hombres de ahora ni siquiera nos acordamos de que en otros tiempos la vida era otra cosa. Y no se trata de la consuetudina diferencia que hay entre cada día y el anterior; no se trata de que los contenidos de nuestro afán, de nuestra fe, de nuestro apetito sean hoy distintos de los de ayer. La divergencia a que aludo es mucho más grave. Se trata de que la forma misma del vivir era otra.

Hasta la revolución, las sociedades europeas vivían conforme a un estilo. Un repertorio unitario de principios eficaces regulaba la existencia de los individuos. Estos adherían a ciertas normas, ideas y modos sentimentales de una manera espontánea y previa a toda deliberación. Vivir era, de una u otra suerte, apoyarse en ese sólido régimen y dejar cada uno que en su interior funcionase aquel estilo colectivo. Daba esto a la existencia una dulzura, una suavidad, una sencillez, una quietud que hoy nos parecerían irreales. La revolución escinde la sociedad en dos grandes mitades incompatibles, hostiles hasta la raíz. Antes, las luchas habían sido meras colisiones de la periferia. Desde entonces, la convivencia social es esencialmente un combate entre dos estilos antagónicos. Nada es firme e inconcuso; todo es problemático. Y aun es falso hablar sólo de dos estilos. El romanticismo significa la moderna confusión de las lenguas. Es un "sálvese quien pueda". Cada individuo tiene que buscarse sus principios de vida; no puede apoyarse en nada prestablecido. ¡Adiós dulzura, suavidad, quietud! Por muy revueltas o picadas que parezcan las superficies, cuando penetramos en el alma del siglo XVIII nos sorprende su fondo de densa tranquilidad. Hoy, viceversa, nos sorprende hallar que en el hombre de aspecto más tranquilo truena una remota tormenta abisal, una congoja profunda. La forma de la vida ha cambiado mucho más que sus contenidos: hoy es inminencia, improvisación, acritud, prisa y aspereza.

No se crea, sin embargo, que siento una preferencia nostálgica por esas edades en que el hombre ha vivido según un estilo colectivo. Si las llamo dulces y a la nuestra agria, es simplemente porque encuentro en ellas ese diverso sabor. Esto no implica que las edades agrias no tengan sus virtudes propias, que faltan a las dulces.

Sería interesante señalar las virtudes que nuestro tipo de vida rota, dura, áspera, puede oponer a las de esos tiempos más coherentes y suaves. Pero ello nos llevaría tan lejos, que no podríamos ya volver a nuestro tema. Quede para otra ocasión.

J. ORTEGA Y GASSET

## Tempestad parlamentaria en Turingia

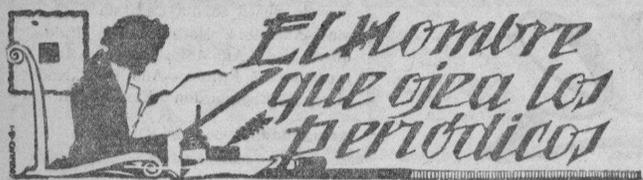
(Radiograma de LA NOCHE)

Londres 17.—Comunican de Berlín que se han producido serios incidentes en la Dieta de Turingia, motivados por la actitud del diputado democrata Froelich.

Este atacó a ciertas asociaciones, acusándolas de preparar asesinatos de varios políticos que se habían distinguido por su amor a la actual República.

Estas palabras provocaron en los bancos de la oposición un griterío ensordecedor, intentando muchos diputados agredir a Froelich.

El presidente se vio obligado a levantarse para verla desde fuera.



# Hoy se ha cerrado la Feria de Muestras de Colonia, del Rhin

### Ha habido 3.000 expositores

J. Taepfer, escritor rhenano, envía desde Colonia a «La Gaceta de Munich», este artículo.

En todo el mundo se encontrará apenas un río tan legendario, cantado y celebrado por poetas sin número como el río más hermoso, más caudaloso de Alemania, el Rhin. Ya el nombre sólo resuscita todo el romanticismo encantador que desde hace siglos duerme en sus orillas. No es una maravilla, por eso, que todos los años miles de viajeros, poniendo la vista en este río y sus riberas, acudan ahí a gozar la grandeza de la naturaleza rhenana, a admirar las curiosidades de sus ciudades, castillos, iglesias y monasterios, y a experimentar el romanticismo hechicero de las orillas montañosas coronadas de vívidos.

El nombre del Rhin ya es una revelación, evocando a la par en nuestra memoria la ciudad más antigua de Alemania, hermosa y grande, salida general de los turistas para las marcas occidentales del Imperio: Colonia, tan insignie por su soberbia catedral como por la afamada «casa de Colonia»; Colonia, poderoso miembro de la famosa Hansa en siglos pasados, ejerció por mucho tiempo la hegemonía en esta institución universal. Sin duda, en aquellos tiempos surgió el altivo refrán: Qui non vidit Coloniám, non vidit Germaniam, «Quien no ha visto a Colonia, nunca vio a Alemania.»

Pero la importancia y magnitud de Colonia, no sólo están fundadas en su antigua historia, que se remonta hasta los tiempos del Imperio romano, en los numerosos museos e iglesias, sino también y tal vez más, en su desarrollo moderno y en su situación de centro internacional de comercio, evolución que se verificó en los últimos lustros, con verdaderos pasos de gigante.

Colonia ofrece a la vista de los visitantes un carácter internacional, y tanto movimiento de las muchedumbres en las calles principales, como ninguna otra de las ciudades de Alemania. El aumento de la actividad y la afluencia de los viajeros, animaron a la ciudad a emprender grandes proyectos, p. e., la construcción del magnífico puerto, y, ante todo, la creación de la Feria Internacional. Hoy día, las Ferias de Muestras desempeñan un gran papel entre las organizaciones modernas que sirven al tráfico internacional. La experiencia de que no suelen cerrarse por cartas o por medio de catálogos negocios importantes, y el hecho de que también el viajante o comisionista no puede reemplazar el contacto personal entre los fabricantes y los compradores, han inducido a abrir mercados en las metrópolis comerciales, mercados que se repiten en intervalos regulares, y en los que el fabricante puede inmediatamente presentar sus productos a la clientela. Entre estas Ferias de Muestras, la de Colonia va a ocupar un puesto de primer orden. Colonia tiene la preponde-

rancia comercial en el distrito más industrial y más laborioso del mundo, y la Feria de Colonia será el foco de esta comarca. No hay más que mencionar algunos centros de este distrito industrial, que se agrupan como una corona alrededor de la metrópoli rhenana, para saber lo que la Feria abarcará en primer lugar: Aquisgrán, conocida por sus manufacturas de paños; Duren, por las fábricas de papel y de alfombras; Essen, por su grande industria de hierro y de acero—«Krupp» tiene allí sus fábricas—; Dortmund, por las grandes fábricas de construcción de máquinas; Elberfeld Barmen por las industrias textiles; Hagen, Iserlohn, Solingen, Remscheid, por la ferretería quincallería, cuchillería, etc., todas ciudades cuyos productos se venden por el mundo entero. La Feria de Colonia ofrece la mejor oportunidad a todo el que quisiera conocer la industria alemana en su productividad enorme. Los 3.000 expositores representan los más productivos establecimientos y talleres de Alemania en general y los de la industria rhenano-occidental en particular.

Colonia, por su situación, es un verdadero emporio; pues aquí se cruzan las grandes líneas férreas internacionales: Holanda-Colonia Genuva; Ostende-Colonia Budapest; Copenhaga-Colonia París; París-Colonia Varsovia-Riga; Ostende-Colonia-Hamburgo. De París se llega en 9 horas; de Londres en 10 horas, en el rápido, a Colonia.

El lugar donde se celebra la feria está situado en las inmediaciones del Rhin, lleno de atractivos y cerca del centro de la ciudad, la que presenta desde allí una hermosa perspectiva con sus torres y campanarios. Una ventaja considerable para los visitantes es el sistema de colocar los objetos y artículos concernientes al mismo ramo en una misma sala de exposición; así es que no hay que buscar los artículos de la misma clase en diversos puntos de la exposición, como sucede en otras ferias. Así Colonia presenta su feria en debida forma, circunstancia muchas veces desahuciada por otras ciudades.

La feria de Colonia se ha celebrado en los días 11 al 17 de mayo de 1924. A los extranjeros les gusta tanto más venir en esta estación, cuanto que pueden combinar la visita de la feria con un viaje de recreo por el valle del Rhin («Las Siete Montañas»). Además tiene la oportunidad de visitar los grandes establecimientos industriales de esta región, y para este fin los miembros de la junta organizadora han preparado viajes en los que los visitantes de la feria han sido conducidos a estos centros de industria. Por otra parte, en Colonia y sus alrededores hay otros tantos lugares de recreo y de placeres, que a todos los que vienen a frecuentar la feria, esperarán inolvidables días en la ciudad conocida en todo tiempo por su «alegría rhenana».

J. TAEPPER

Colonia.



## LA SEÑORA DE MARTINEZ CABRERA

El digno jefe de Estado Mayor, teniente coronel don Toribio Martínez Cabrera, pasa en estos momentos por el trance aciago de haber perdido a su esposa, dama bondadosísima, a quien acompañamos anoche a su última morada.

Se habla granjeado la señora de Martínez Cabrera, que unía la distinción a la gracia afectuosa del trato, el cariño de la sociedad bilbaína, que se ha patentizado efusivamente anoche en el acto triste de la conducción del cadáver y hoy en los funerales que, por el eterno descanso de su alma, se han celebrado en la iglesia parroquial de San Vicente de Abando.

El señor Martínez Cabrera, encarnadísimo con su hogar, necesita de toda su entereza y de todo su temple, bien acreditados, para afrontar este infortunio.

Ojalá le sirva de algún consuelo el saber la parte cordialísima que todos sus amigos toman en su duelo. A la familia de la muerta, hija y hermanos, y muy especialmente a nuestro teniente coronel, a quien una alta estimación nos une, enviamos la expresión más rendida de nuestro pésame.

**SPORIMENS**  
SASTRERIA DE CONDE  
TRAJES INGLESES Y DEL PAIS  
Últimos modelos  
Teléfono 9.264 FUEROS, 6

## UNA FIESTA EN ZALLA

El pintoresco pueblo de Zalla se vio ayer invadido por caravanas de automóviles que, deteniéndose frente al Colegio de Damas Irlandesas en filas interminables, vaciaban en los jardines del edificio a numerosas familias aristocráticas.

El amplio parque presentaba un magnífico aspecto. Distribuidos por todo él se veían diminutos kioscos adornados caprichosamente, en los que se vendían refrescos, dulces o frutas, o en los que se veían montados columpios y carrouseles.

De todos los árboles colgaban disimulados en las ramas como grandes frutas rojas, verdes, amarillas, multitud de farolillos venecianos, y corriendo entre los visitantes o deteniéndose en los kioscos de frutas y de refrescos, un enjambre de colegialas, con los trajes que hablan de lucir en la representación, simulaban grupos de japonesas, de andaluzas, de holandesas, etc.

Después de que los invitados pasaron durante un gran rato por los jardines tan artísticamente adornados; se trasladaron al teatro del colegio, donde dió comienzo la representación, con arreglo al siguiente programa:

«Marcha Real», a cargo de las señoritas Uribe, Pombo, Aja, Echevarría y Lastra.

Siguió después un coro de japonesas, compuesto por las señoritas Ruiz, Oyanguren, Menéndez, Echevarría, Olayo, Lastra, Romeo, Díez y Latorre.

Apareció luego un coro de señoritas antiguas y modernas, lujosamente

te presentado y muy bien cantado por las señoritas Pombo, Olayo, Barranta, Hoffmeyer, Longa, Pineiro, Zabalgaitia, Zaragüeta y Macklenan.

Nuevamente se oyó la orquesta, y a los sonos de «Las Sombras», de Finch, surgió un coro de holandesas formado por las señoritas Lastra, Menéndez, Olayo, Latorre, Díez, Oyanguren, Echevarría y Romeo.

A continuación la señorita Zabalgaitia interpretó al piano «The Atack», del maestro Bohn, revelándose como una gran concertista.

Las señoritas Hoffmeyer, Azarola, Echevarría, Madrazo, Zabalgaitia, Macklenan y Aja interpretaron la divertida zarzuela «Cadáveres ambulantes», causando la hilaridad de los invitados por la gracia con que supieron representarla.

Para final apareció en escena un bello coro de gitanas, interpretado por las señoritas Yarto, Urdampilleta, Uribe, Longa, Pombo, Pérez Zaragüeta, Zabalgaitia, Hoffmeyer, Echevarría y Olavarría, quienes supieron dar al conjunto toda la gracia y la belleza de las verdaderas gitanas.

Con igual animación continuó la fiesta en los jardines, donde se sirvió un té y se organizaron rifas y juegos, amenizados por la Banda de Zalla y el chistu.

La natural afluencia de visitantes impidió al cronista obtener una lista exacta de nombres, por lo que sólo citaremos a las familias de Barranta, Olayo, Urdampilleta, Puento, Arenaza, Hernández, Urdampilleta, Algorta, Pérez, Iza, Ruiz, Guinea, Urquijo, etc., etc.

Se celebró una rifa, correspondien-

do los premios en la siguiente forma: Muñeca, número 185; almohadón, 2.304; saco de labor, 330; crucifijo, 922; centro de mesa, 1.731.

Los invitados se retiraron complacidos de la fiesta.

### RESTABLECIDO

Totalmente restablecido de la enfermedad que durante algunos días le ha retenido en cama, ha salido a la calle el digno fiscal de la Audiencia don Juan Hidalgo.

A las muchas felicitaciones recibidas unimos la nuestra.

### VIAJES

A Luchon se han trasladado desde nuestra villa don Ernesto Bourgeaud, con su señora e hija, y la señorita de Arechavaleta.

—Procedente de Madrid llegó ayer el senador vitalicio don Juan T. Gandarias.

—A Las Arenas, en donde pasarán la temporada veraniega, se ha trasladado don Ramón de la Sota y Llano con su distinguida familia.

—A Pau fué don Antonio Maguregui, conocido agente de Bolsa.

—De Madrid llegaron, con el objeto de asistir a una reunión del Consejo de la Resinera Española, el marqués de Villabragima y el señor Rodríguez Acosta.

—Hoy salen para Madrid los señores don José Echevarría y don Juan Merodio, comisionados por varios suscriptores de Bilbao sobre asuntos del Banco Hispano de Edificación.

**Plaza de Toros de Vista-Alegre**  
NOVILLADA DE DIESTROS NOVELAS  
El domingo, 18 de mayo, 6 novillos de SANTOS, para  
**24 TOREROS NUEVOS, 24**  
SOL, 1,50 : GALERIA, UNA PESETA :: SOMBRAS DOS PESETAS  
A las CUATRO Y MEDIA en punto

### Después de las elecciones francesas

## Tres diputados amigos de España

No registimos al deseo de transcribir, de «El Pueblo Vasco» de San Sebastián, esta nota de nuestro querido amigo Gil Baré.

Conocemos ya exactamente la composición de la nueva Cámara francesa, y toda la Prensa se ha ocupado extensamente de las consecuencias que para la política internacional puede tener el triunfo de las izquierdas radicales. Nosotros, los españoles, hemos de ver con alegría la elección de tres personas que siempre se distinguieron por su amor a este país.

Son éstos Luis Malvy, José Garat y Pierre Tremouliere, diputados electos por los departamentos del Lot, Cantal y Bajos Pirineos, respectivamente. Coinciden estos éxitos con la derrota de Emmanuel Brouse, venido en los Pirineos Orientales, distrito que antes representaba. Dejemos de lado a este personaje, poco amable hacia España, para ocuparnos de los amigos hispanófilos.

Malvy ha sido nuestro huésped durante sus cinco años de destierro, granjeándose generales simpatías. Yo recuerdo su llegada un día de toros en medio de la general indiferencia y su partida entre flores. La estancia del ex ministro fué de lo más correcta, rehuyendo toda invitación para hacer una vida retirada, llena de trabajo, en su casa de Marturet. Quiero demasiado a España—decía—para buscarla la menor contrariedad. Yo nunca pagaré la amable acogida que encuentro en este país; eran sus palabras. Y cuando se le hablaba de tomar parte en reuniones obreras, organizadas por determinados partidos, contestaba: Para mí no hay más que amigos y españoles, excusándose así cortésmente de hacer política.

Ultimamente, antes de volver a su patria, recorrió la península entera y Marruecos en viaje de estudio; y en Hendaya, al partir, nos dijo: Desde ahora juro consagrar todos mis esfuerzos para que la unión entre España y Francia sea más íntima con objeto de que a la noble nación española se la conozca exactamente y se la aprecie en lo que vale. Personas que están al tanto de la política francesa dicen que nada tendría de extraño que muy pronto Malvy fuera nombrado embajador de Francia en España.

José Garat ha sido alcalde de Bayona y varias veces diputado por los Bajos Pirineos. En la anterior elección, por una escasa minoría, no tuvo asiento en la Cámara. Es de los mejores amigos que tenemos. Durante su gestión se han realizado diferentes visitas oficiales del Ayuntamiento de San Sebastián al de Bayona y viceversa.

El intercambio escolar entre ambos pueblos vascos se debe a Garat. Habla correctamente nuestra lengua y es un propagandista acérrimo de Donostia. Durante la guerra dió repetidas pruebas de amor a nuestra patria y laboró sin descanso por el indulto de muchos compatriotas nuestros. A Garat siempre le hemos tenido propicio para hacer más íntima la unión entre Bayona-Biarritz y San Sebastián, trabajando para quitar toda traba fronteriza, toda competencia desigual. Su triunfo es de especial importancia para el país vasco y las dos naciones vecinas.

Nos queda Pierre Tremouliere. Es de casi se puede decir que es español.

pues lleva treinta años recorriendo dos veces al año nuestra patria, que la conoce detalladamente. Tiene en todas partes amigos que le quieren mucho por su amabilidad y espléndido. Habla el castellano divinamente. Ha escrito infinitad de artículos defendiendo los vinos españoles y solicitando del Gobierno francés la reducción de las tarifas de entrada para los mismos. Es caballero de Isabel la Católica y Carlos III, y se le considera como una autoridad en materia vitícola.

Muy relacionado en el Palacio real, su casa de París está siempre abierta para los españoles, donde nunca falta, con el exquisito veguero, una copa de champagne y otra de «vielle fin». Ha sido alcalde de Peyrou, su pueblo natal, donde es muy estimado. La victoria de Tremouliere ha sido formidable, pues ha derrotado al conde de Castellane.

Estos son los tres buenos amigos diputados a quienes pueden dirigirse los españoles que algo necesitan en Francia, en la seguridad de ser servidos.

GIL BARE.

**TEATRO OYCINE**

OTRO ESTRENO EN ARRIAGA

No querriamos echar nuestro dictamen sobre la obra que ayer se estrenó en Arriaga. Creemos que «En un burro, tres baturros» es una obra que une a los defectos apuntados ya en otras obras del teatro argentino una falta absoluta de originalidad.

No obstante, siguiendo nuestro criterio, y aunque sólo sea por aplaudir una vez más la labor de los actores, nos asomamos a nuestra sección y decimos que la obra no nos gustó. Sin embargo, esta noche esperamos resar cirnos del mal rato que nos dieron los «tres baturros» mencionados con la obra de Florencio Sánchez «Los muertos», que, si responde a los juicios que otras obras del mismo autor han merecido en España, no nos defraudará en nuestras esperanzas.

LOS CINES

Continúan poniendo todo su empeño en servir bien a «la parroquia», trayendo magníficas cintas, que son la admiración de los «gourmets» de la pantalla.

La iniciativa corresponde estos dos últimos días a Trueba y Albia, con sus películas «El archiducado de Sabas» y «El desquite de Ganson».—I.

## El «affaire» del Banco de Castilla

Madrid 17.—El fiscal de la Audiencia, después de hacer un detenido examen de las actuaciones practicadas por el Juzgado especial y de acuerdo en todo con éste, ha pedido por escrito que se reforme el auto que levantó el procesamiento de los conserjeros del Banco de Castilla.

El lunes, casi seguramente, habrá terminado la tramitación del escrito del fiscal, y volverá el sumario a entrar en una fase de verdadero interés.

### EL ACTO DE HOY

## La recepción en honor del Soberano

A las doce y media, en el Palacio provincial, se ha celebrado la acostumbrada recepción en honor de su majestad el rey, cuyo cumpleaños se celebra hoy.

Rindió honores en el acto una compañía de Garellano con bandera y música, situándose la Banda de dicho regimiento en la puerta del edificio, e interpretando varias composiciones durante la recepción.

Acudieron a cumplimentar al general gobernador, Sr. Echagüe, que vestía como gobernador militar por ser más antiguo en este cargo que en el de civil, los jefes de la guarnición en traje de gala, la Diputación, el Ayuntamiento, magistrados y fiscales de la Audiencia, caballeros grandes cruces de órdenes españolas, Juzgado de primera instancia, arcipreste y curas párrocos, representantes de órdenes religiosas, Instituto, Junta local de primera enseñanza, Junta del Museo de pinturas, Cámara de la Propiedad Agrícola, Obras Públicas, Liga de Productores, delegado de Hacienda, Junta provincial de Sanidad, inspector de Sanidad, Asociación de la Prensa, etc., etc.

Terminada la recepción, el general gobernador, acompañado de sus ayudantes, del secretario del Gobierno civil, Sr. Jiménez; del presidente de la Diputación, Sr. Uribe; de varios diputados y del director de la Caja de Ahorros provincial, Sr. Galzarain, visitó los locales que en la Gran Vía, esquina a la calle de Escuzza, ha adquirido la Diputación para instalar en ellos las oficinas del retro obrero, marchándose después el general en su automóvil y dándose por terminado el acto.

Con motivo de la festividad del día, no ha habido oficinas en los centros oficiales, luciendo en todos ellos banderas y colgaduras.

## Cámara de Comercio

Se pone en conocimiento de los productores e industriales de la provincia, tanto individuales como Societades, que el día 30 del corriente mes vence el plazo de expedición de las certificaciones que esta Cámara ha de autorizar, como requisito necesario para intervenir en las elecciones de asesores del Consejo de la Economía Nacional, que se celebrarán a la vez en todos los Gobiernos civiles de las provincias el 3 de junio próximo.

Las dudas, casos no previstos y demás dificultades que puedan ofrecerse, serán evacuadas por la Cámara de Comercio en tiempo oportuno, así como también se proporcionarán por las oficinas de la misma entidad modelos de propuestas de asesores para el caso de que las votaciones quieran hacerse por escrito.

## Calvo Sotelo en Ciudad Real

Ciudad Real 17.—Llegó el Sr. Calvo Sotelo, acompañado de los Sres. Gil Robles y Ballesteros.

Fueron recibidos en la estación por el gobernador militar y demás autoridades y numeroso público. También acudió a la estación una Banda de música.

Se preparan diversos actos en honor del Sr. Calvo Sotelo. Este dará una conferencia en el Teatro Cervantes, y asistirán al acto representaciones de los Ayuntamientos. En el despacho de la Alcaldía se le obsequiará con un «duncho». Habrá un banquete en el Casino.

## Los pueblos de la Ría

### Sestao

LA EXCURSION A ORDUÑA

Es mayor cada día el entusiasmo que reina entre los jóvenes deportistas de esta localidad y de Baracaldo para asistir a la excursión que se ha organizado a Orduña, con motivo de inaugurarse en dicho pueblo el campo de fútbol construido por el Deportivo Orduñés, con un partido amistoso, a cargo de los equipos Sestao y Baracaldo, en el que se espera reafirmar su último triunfo de esta localidad.

La excursión está rodeada de grandes alicientes, y se ha procurado que haya grandes facilidades para el regreso, por lo que es de esperar que el cupo que se ha fijado quede cubierto hoy mismo.

## Revistas y diarios

Se ha publicado el número de la «Revista de la Sociedad de Viajantes y Representantes del Norte de España», correspondiente al mes actual.

Contiene el siguiente sumario: Iniciativa simpática: Hay que instituir la fiesta de «El día del viajante».—El pleito de nuestras demandas ferroviarias.—Sección oficial con acuerdos de las Juntas directivas, movimiento en la Sociedad y de socios.—Una sentencia del Supremo: Interés a los Representantes y Agentes Comerciales.—Lo de la Federación Nacional de nuestra clase.—Notas comerciales y mercantiles.—Labor educativa: Nuestra biblioteca.—Cuestión económica.—Ecos y notas.—Balance del mes de abril.—Bolsa de trabajo.

## DIPUTACION

UNA CONDECORACION

En la Diputación se ha recibido hoy el diploma y demás documentación, concediendo la cruz del mérito naval con distintivo rojo a favor del teniente de Miñones señor Vallejo.

La condecoración ha sido concedida por méritos de guerra.

## Los veinticuatro toreros «nuevos»

Ya se han publicado los nombres de los veinticuatro toreros «nuevos» que el domingo lucirán sus hechuras en el ruedo de Vista Alegre. Son los siguientes:

PRIMERA CUADRILLA  
Matador, Silvestre Martínez, de Bilbao.  
Banderilleros: Vicente García (Gallete); Ramón Manso (Moreno de Lerma), y Tomás Salvador, de Bilbao.

SEGUNDA CUADRILLA  
Matador, Clemente Moret, de Baracaldo.  
Banderilleros: Marín Bilbao, de Deusto; Angel R. Gutiérrez, de Bilbao, y Félix López, de Bilbao.

TERCERA CUADRILLA  
Matador, Julián Merodio (Fortuna II).  
Banderilleros: X. X., de Deusto; Jerónimo Tomás (Cucharito), de Alonsótegui, y Vidal Expósito, de Bilbao.

CUARTA CUADRILLA  
Matador, Félix Ibáñez (Ballesterito), de Bilbao.  
Banderilleros: Silvino Morrondo (Lampisterito), de Bilbao; José María X. (el Bilbainito), y Félix González, de Bilbao.

QUINTA CUADRILLA  
Matador, Jacinto Quirós (Cañitos).  
Banderilleros: Santiago Ortega (Jardinerito), de Baracaldo; Juan Sáenz, de Bilbao; José Rubio, de Bilbao.

SEXTA CUADRILLA  
Matador, Víctor Sáenz (Cristalerito).  
Banderilleros: Mariano Elorrieta (Villalta II); Juan Tejedor, de Baracaldo, y Fernando García Lacalle.

Se adjudicará un premio de 400 pesetas al matador que mayor éxito obtenga y de 100 al banderillero que mejor cumpla su cometido a juicio de un Jurado compuesto de varios aficionados.

## Noticias de Africa

EL PARTE OFICIAL

tado esta noche a la Prensa, dice a siguiente:

Madrid 17.—El parte oficial facilitado anoche a la prensa, dice lo siguiente:

«Zona oriental.—Se han efectuado convoyes a Benítez, Farha, Loma Peñada y Tifaraut, sin novedad.

En M'ier resultó herido menos grave, durante la prueba de un detonador, el teniente de ingenieros Federico Nereña.

En el resto del territorio, sin novedad.»

EL GENERAL AIZPURRU A TE TUAN

Melilla 17.—Anoche zarpó el crucero «Extremadura» con rumbo a Tetuán, conduciendo al general Aizpurru. Le despidieron las autoridades y nutridas Comisiones civiles, militares e indígenas, estas últimas con el «ánimo» Dris Er Riff, y los cañes Abd-el-Kader y Amarusen.

Antes de embarcar conferenció el general Aizpurru con Sanjurjo sobre la marcha de la campaña.

Al separarse se abrazaron.

EL CADAVER DEL ALFEREZ CUADRADO

Málaga 17.—En el correo de Melilla llegó el cadáver del alférez de Regulares Fernando Cuadrado, que será trasladado al panteón de familia en Badajoz.

DOS NOTICIAS

Después de permanecer aquí algunos días regresó a la península el coronel de España en Buenos Aires, don Gerardo Gutiérrez.

—Se ha celebrado el entierro del sergento de Ingenieros José Grijote. Al recibir tierra el cadáver, el coronel señor Andrade enalteció el comportamiento del finado.

NOTAS SUELTAS DE MELILLA

Melilla 17.—Se conocen detalles de la excursión del general Sanjurjo al sector de Dar Quebdani, donde le recibió el coronel Salcedo. Tras breve descanso, continuó hasta Kudia, donde montó a caballo, llegando hasta el Morabo de Sidi Messaud. Al llegar a la loma «El Felipe», acudió a cumplimentar al general el capitán de Ben Said, Amarusen, con el interventor militar de aquella cabila capitán señor Ferrer.

Amarusen saludó al comandante general Sanjurjo, y le expresó el deseo de ir adonde sea necesario. El general le felicitó por el brillante comportamiento de la harca amiga en las últimas operaciones.

Desde aquellas alturas estudió el terreno, explicándole el coronel jefe de Estado Mayor Sr. Sánchez Ocaña el desarrollo de las operaciones.

A causa de la avanzada hora, el general no subió a Sidi Mensaud.

Al regresar a Dar Quebdani almorzó e inspeccionó los ranchos que se repartían a las tropas. Regresó a la plaza al obscurer, subiendo a la comisaría para dar cuenta al general Aizpurru del resultado de la excursión.

# Información Nacional Extranjera

Por Telegrafo  
Teléfono  
y Radio

## LO DEL DIA

### EL SESGO POLITICO DE EUROPA

Mandel el israelita, y el cañón de plomo. - Tardieu, se alza de hombros. - Foch no cree más que en la caballería. - Lo que nos tiene envilecidos, según Mac Donald. - Mussolini, siempre retórico, habla y habla

### Poincaré, ¿ordenará la evacuación del Ruhr?

**EL DINERO Y EL CANON DE PLOMO**

Burdeos 17.—El judío de este Conistorio y del de Bayona, Joroban Rotschild, que en la vida civil se llama Jorge Mandel, no se resigna fácilmente a la derrota.

Se comenta mucho el hecho de que Mandel, carne y uña de Clemenceau, se olvidara de que es dignidad en la sinagoga y uno de los promotores del sionismo, para incorporar a las listas de candidatos que él, por delegación del «Tigre», acomodaba, a los católicos bordeleses, al frente de quienes figura, con grandes merecimientos, por cierto, el abate Bergé, que obtuvo 4.600 votos más que Mendel.

—Esta vez—ha dicho a un redactor de «La France»—la elección es moralmente funesta para Francia; pero, al menos, ha sido honrada. El dinero como arma resulta tan anticuado como el cañón de plomo.

**TARDIEU DICE «JE M'EN FICHE»**

Tardieu, segundo de a bordo de Clemenceau, fué materialmente desbaratado en el departamento de Seine et Oise.

Aun los cálculos más pesimistas no hacían presumir que el revés fuera tan completo. Tardieu, no obstante su corrección habitual, no ha vacilado en decir a los periodistas: «Je m'en fiche».

**LO QUE DICE FOCH**

El general Foch ha visitado a Poincaré, para ratificarle, según se dice, su adhesión en el instante político que le es adverso.

Foch ha dicho a un redactor del «Paris Soir»:

—Soy conocido como hombre que

huye de la política, en cuanto la política puede agitar las pasiones en de servicio de Francia. No, por eso deo de confesar que siento la derrota de ese francés ardiente que es Poincaré, uno de los forjadores de la victoria. Siento más aún, si cabe, la derrota de Castelnau, espejo de dignidad y de hombría de bien. A medida que soy viejo, mi amor a Francia me lleva a preferir, sobre las demás virtudes, la caballería. No sé exactamente cuál es el matiz político de Castelnau. Sé lo que vale como soldado, y eso me basta.

El mariscal se negó a seguir haciendo declaraciones.

**MUSSOLINI Y LOS CAMINOS DEL MAR**

Roma 17.—Al partir de Sicilia para Roma, en Catania, Mussolini ha pronunciado las siguientes palabras:

—Lejos de avergonzarnos, sentimos la utanía y el orgullo de ser italianos y de pertenecer a una casta y a un pueblo que tiene treinta siglos de civilización, y que era ya grande cuando otros no habían nacido. Este pueblo, que ha dado tres veces al mundo la prueba de una civilización poderosa, este pueblo que hoy vive ordenado y sereno, pero con una experiencia histórica de un valor incalculable. Se trata, ¡oh, ciudadanos de Catania!, de elegir entre las teorías brumosas, anfitivales, antihistóricas y nuestro espíritu latino fuertemente romano, que se da cuenta de la realidad y que afronta la vida como un combate, siempre prevenido a morir cuando la idea manda.

Los diarios italianos comentan este discurso, que ha terminado con un

canto al mar y a sus caminos, como una nueva afirmación imperialista.

**MAC DONALD ANUNCIA SOBRESAS**

Londres 17.—Se sabe que Mac Donald, rechazando las acusaciones de negligencia en el deber que los suyos hacen a los diputados laboristas por su ausencia de la Cámara de los Comunes, ha anunciado que establecerá, por votación parlamentaria, no sólo nuevos gravámenes a la riqueza, sino que va a promover una Conferencia internacional grandiosa para restringir, de una vez para siempre, la lucha de armamentos que tiene envilecida a Europa.

**POINCARÉ ORDENARÁ LA EVACUACION DEL RUHR**

Nueva York 17.—Ha causado gran sensación la noticia recibida de París por el «New York World», en la que se asegura que Poincaré ha ofrecido a Mac Donald la rápida evacuación del Ruhr, para lo que Francia está ya dispuesta.

\*\*\*

París 17.—Se ha tenido noticia de la decisión de Poincaré de abandonar el Ruhr para no seguir creando dificultades al arreglo de la situación europea.

\*\*\*

N. de la R.—No sin grandes dudas y reservas mayores aún acogemos este telegrama, que anuncia una decisión que vendría a romper la línea de conducta que tan férreamente se ha impuesto Poincaré. En todo caso, la noticia es de excepcional importancia, y, de ser cierta, señalaría un rumbo más propicio que el actual en las relaciones europeas.

### Del otro lado del Pirineo (Radios de las tres de la tarde)

**LOS OBREROS INGLESES PARTICIPAN DEL BENEFICIO DE LAS MINAS**

Leafield 17.—Las negociaciones entre obreros y patronos mineros para llegar a un acuerdo sobre salarios, terminaron ayer mediante una fórmula que los delegados obreros y el Comité ejecutivo de su Federación se comprometieron a recomendar al Congreso general de sus Sindicatos.

Las líneas generales del acuerdo, son:

La cifra total de beneficios de los patronos no podrá ser superior al 15 por 100 de la cantidad pagada por salarios a los obreros.

Las cantidades que sobren después de pagados los salarios y los beneficios en la proporción anterior, serán repartidas entre los obreros, a quienes corresponderá un 85 por 100, y los patronos, que percibirán el resto.

**LA «CLAQUE» PARA LAS PRUEBAS OLIMPICAS**

New York 17.—En los Estados Unidos todo está previsto para su participación en las pruebas olímpicas de París. Hasta se acaba de organizar un cuerpo de «claques», bajo el título de «Organized Choeering». La misión de estos aplaudidores oficiales es animar con sus aplausos y exclamaciones a los competidores de su país. Ya en las olimpiadas de Londres, Estocolmo y Amberes sorprendieron los gritos guturales de los yanquis; pero la nueva organización dejará muy atrás en sus manifestaciones a sus similares anteriores.

**EL RESULTADO DEFINITIVO DE LAS ELECCIONES EN EL JAPON**

Tokio 17.—Según los datos oficiales, el resultado de las elecciones generales del Japón, celebradas el día 10, es el siguiente:

Seiyuhanto (liberales gubernamentales), 120; Kenseikai (constitucionalistas), 140; Seiyukai (liberales), 101; Kakushin Kurabu (reformistas), 30; Hisuyogyo Doshikai (industriales), ocho; Chiritsui (independientes), 57.

**LA DETENCION DEL COMUNISTA BOZENHARDT**

Berlín 17.—Ha sido detenido el comunista Bozenhardt, cuyo primer intento de detención dió lugar al incidente germano-ruso.

Se ha comprobado, por declaración del mismo Bozenhardt, que los delegados rusos le ayudaron a esca-

par, teniéndole escondido en el departamento ocupado por la delegación de los Soviets.

La Prensa dice que no pueden justificarse las absurdas reclamaciones rusas después de haber roto todos los derechos internacionales y haber presionado ayuda a un encartado en un delito de alta traición.

**DOM STURZO SALDRA DE ITALIA**

Roma 17.—«La Epoca» asegura que Dom Sturzo, jefe del partido popular, cuyos últimos artículos en el «Popolo d'Italia» han causado desagrado en el Vaticano, será enviado a la nunciatura en un país lejano.

El periódico añade que se adoptará dicha medida para quitar al activo sacerdote siciliano toda posibilidad de continuar dirigiendo el partido popular.

**CONFERENCIA INTERNACIONAL DE MINEROS**

Bruselas 17.—En esta capital se reunirá una conferencia internacional de mineros, el 21 de mayo, en la que se discutirán los jornales, horas de trabajo y condiciones de éste. También se examinarán las gestiones de los socialistas para resolver el conflicto minero-inglés, y el producido recientemente en Alemania.

**SOLUCION DE LA CRISIS EN YUGOSLAVIA**

Londres 17.—Comunican de Belgrado que la crisis ministerial ha tenido una inesperada resolución. Después de haber sido pedida al rey la convocatoria de nuevas elecciones, el soberano llamó a palacio al leader de la oposición, Davidovitch, al que encargó de formar Gobierno. Davidovitch ha aceptado.

**LA SITUACION POLITICA ALEMANA**

Berlín 17.—Se asegura en los círculos políticos que el canciller Marx presentará su dimisión tan pronto como se verifique la primera sesión del nuevo Reichstag, anunciada para el 27 de mayo.

Sin embargo, es creencia general que si esto llega a suceder, el presidente Ebert volverá en el acto a solicitar el concurso de Marx para formar nuevo Gobierno, como los conservadores no presenten claramente su programa de política interior y exterior especialmente.

**LA CONFERENCIA ENTRE BENES Y MUSSOLINI**

Roma 17.—Ayer se celebró en el Palacio Chigi la primera conferencia entre Benes y Mussolini. De esta conferencia no se ha dado ninguna nota oficial, esperándose saber lo tratado en ella después de la conferencia que celebrará mañana en Milán Mussolini con los delegados belgas Theunis e Hymans.

**LA VISITA DE LOS REYES DE ITALIA A LONDRES**

Roma 17.—Los reyes de Italia harán su visita oficial a Inglaterra el próximo día 26 de mayo. Permanecerán en Londres hasta el 29.

**PROTESTAS DE LOS NACIONALISTAS ALEMANES**

Berlín 17.—La Directiva del partido nacionalista conservador y la del partido nacionalista extremista han dirigido una violenta nota de protesta al ministro del Interior prusiano por prohibir sus manifestaciones al aire libre.

En ella se dice que después de haber hecho una revolución en nombre de la libertad, se tiene al país en un estado de opresión como nunca fué conocido, ni aun en los días más duros del imperialismo.

**NUEVO EMBAJADOR ALEMAN**

Berlín 17.—La oficina de Negocios Extranjeros ha nombrado embajador en Guatemala al canceller del Consejo privado Von Kuhlmann.

**PROCESO SOBRESEIDO EN ALEMANIA**

Berlín 17.—Ha causado enorme sensación el hecho de que el Tribunal de Leipzig haya suspendido la acción del proceso seguido contra el capitán Rosbach, acusado de sedición y ataque al actual Gobierno.

Además, el Tribunal ha dejado en libertad a once compañeros de Rosbach, que habían sido detenidos juntamente con éste, y acusados de ayudarle en su empeño.

Se cree que esta actitud es un triunfo nacionalista más.

**UN MORO FURIOSO**

París 17.—Comunican de Mauthen que un moro que vendía por las calles baratijas de su país, se enfureció porque la Policía no le dejaba molestar a la gente que estaba sentada en las terrazas de los cafés.

El moro, furioso, sacó un revólver y le emprendió a tiros en medio de la calle, en la que se produjo un descomulgado enorme. A causa de los disparos resultaron heridas seis personas, de las cuales dos murieron al llegar al hospital de urgencia.

### LOS FINANCIEROS ALEMANES Y EL INFORME DE LOS TECNICOS

Berlín 17.—En la oficina de Negocios Extranjeros se ha recibido una larga declaración firmada por el presidente y los síndicos de la Unión de banqueros alemanes.

En este documento se hace historia detallada de la verdadera situación financiera de Alemania, y se aconseja al Gobierno que acepte los planes de Dawes sin dudar un instante.

### NUEVOS DESORDENES EN HALLE

Berlín 17.—Han vuelto a producirse sangrientas colisiones entre los comunistas y los miembros de la Asociación nacionalista del «casco de acero».

Dos comunistas resultaron muertos y muchos heridos por ambas partes.

### LA FRAGATA «PRESIDENTE SARMIENTO»

Marsella 17.—El Consulado de la República Argentina anuncia que la fragata escuela de guardias marinas «Presidente Sarmiento», vendrá a Europa en agosto, visitando numerosos puertos durante este mes y el siguiente. La fragata «Presidente Sarmiento» fundeará en Marsella el 9 de septiembre.

### EN MEMORIA DE UNOS ASESINOS

Berlín 17.—Los ultranacionalistas han organizado para una fecha muy próxima una gran parada militar en memoria de los dos asesinos del señor Rathenau, ex ministro que fué de Negocios Extranjeros, y que se suicidaron recientemente.

### EL VESUBIO HA ENTRADO EN PERIODO DE ACTIVIDAD

París 17.—Telegrafían de Roma a «Le Petit Parisien», la noticia de que el Vesubio ha entrado nuevamente en periodo de actividad, despidiendo intensas columnas de humo rosado.

La erupción no presenta, por ahora, caracteres alarmantes.

### EL PROYECTO DEL COMITE DAWES

Washington 17.—El presidente ha recibido al conocido financiero Otto Kain, quien expresó su confianza en que el plan Dawes será llevado a la práctica, considerando que dicho proyecto constituye un excelente medio para llegar a una solución de los programas que pesan sobre Europa.

### LOS PELIGROS DEL TETANOS

Marsella 17.—Hace algunos días, en Eoures, un niño de trece años de edad se produjo una ligera herida en un pie, con un clavillo que tenía uno de sus zapatos.

Como el niño siguiera quejándose de fuertes dolores, fué llevado por sus padres al Hospital de la Concepción, donde falleció poco después de ingresar, víctima del tetanos.

### TRASLADO DE RESTOS DE UN SANTO

Roma 17.—Mañana serán trasladados, solemnemente, desde el Vaticano a la iglesia de Jesús, los restos mortales del Bienaventurado Andrés Bolea, jesuita martirizado en 1657 por los cosacos cismáticos durante la última invasión de Polonia por los rusos.

Su cadáver fué desenterrado por los bolcheviques y llevado a Moscú y expuesto en el Museo. La Santa Sede obtuvo del Gobierno soviético la entrega de los restos en Roma, y desde enero de este año se guardaban en la capilla de reliquias del Vaticano.

Con motivo del traslado de los restos se celebrará un solemne triduo, que terminará el día 21, santo del mártir en cuyo día dirá misa monseñor Cieplak.

### EL CONFLICTO MINERO DEL RUHR

Berlín 17.—La sentencia dictada por el tribunal minero de arbitraje prevé la prolongación hasta el día 30 de junio del régimen de salarios que ha venido imperando desde el primero de octubre de 1922, y mantiene la jornada actual de trabajo en el fondo de las minas. Los obreros deberán trabajar una hora suplementaria, y aquellos que con motivo de la huelga hayan pasado a vías de hecho no serán reintegrados en sus puestos.

Esta sentencia será sometida hoy a la aprobación de los representantes mineros obreros y patronales.

### La huelga de Correos en Lisboa

Lisboa 17.—Continúa en igual estado la huelga de Correos, y sigue en pie el conflicto suscitado entre jefes y oficiales y el personal subalterno.

Se ha abierto al público la sección de certificados, cerrada desde el comienzo de la huelga.

Ayer se reunió nuevamente el personal de Correos, proponiéndose una solución que se considera honrosa para todos. En efecto, según esta proposición, los oficiales de Correos y Telegrafos en huelga redactarían un documento rechazando los cargos que se les han hecho sobre supuestos actos de sabotaje. El Gobierno estudiaría este documento y resolvería en definitiva.

De todas maneras se considera como muy difícil la solución de este conflicto, que tantos daños está causando al público en general y al comercio y a la industria en particular.

### El torero Gitanillo, sigue en igual estado de gravedad

#### EL ESTADO DE «GITANILLO»

Madrid 17.—Durante la mañana de hoy han desfilado varios diestros por la clínica donde se encuentra el torero «Gitanillo», que resultó cogido durante la corrida de ayer.

Se halla en el mismo estado. Esta mañana le ha sido practicada una cura. La herida presenta el mismo aspecto.

#### NUEVA ESCUELA DE AVIACION

Madrid 17.—Mañana se celebrará la inauguración de la Escuela de aviaadores.

Después de bendecido el aeródromo habrá una gran fiesta de aviación.

Con motivo de dicho acto, ha sido organizado un baile en el Casino Primitivo.

#### ROBO EN UNA RELOJERIA

Madrid 17.—En una relojería establecida en la calle de San Vicente se cometió esta mañana un robo.

Los ladrones se llevaron veinticinco relojes de bolsillo y de pulsera.

#### PRACTICAS DE AVIACION

Madrid 17.—Esta mañana salieron del aeródromo de Cuatro Vientos, en viaje de prácticas al aeródromo de Albacete, seis aparatos mandados por el teniente Pitol.

#### LADRONES DE SACAS

Madrid 17.—En los calabozos del Juzgado de guardia ingresaron esta mañana Jenaro Jiménez, de cincuenta y nueve años; Tomás Corzo, de sesenta y uno, e Isidra Falas Contreras, viuda de Gregorio Revilla (a) «El Gitan», vecinos de Madrid.

Estos detenidos, en unión del fallecido Revilla, venían robando, desde 1921, varias sacas de Correos, de correspondencia nacional y extranjera.

Los robos los efectuaban en la Central, y las sacas hasta ahora robadas eran 1.733.

Parece que los detenidos las vendían al vecino de Arganda Gregorio Mora, a bajo precio, y luego éste las revendía, con un gran margen de ganancia, en los pueblos cercanos.

Los detenidos dicen que las sacas procedían de las subastas de material sobrante de los servicios de Correos.

#### EL CUMPLEAÑOS DEL REY

Madrid 17.—Con motivo de celebrarse hoy el cumpleaños del rey no funcionaron las oficinas del Estado. En los edificios públicos y en muchos particulares ondeó el pabellón nacional, luciendo colgaduras en los balcones.

En el Palacio, donde solamente se hallan los infantes Beatriz, Cristina, Juan y Gonzalo, se colocaron los álbumes de costumbre, acudiendo a firmar numerosas personas.

Desde Madrid se dirigieron numerosos telegramas a Barcelona felicitando al rey. También en la corte se recibieron numerosas cartas y telegramas de provincias y del Extranjero en el mismo sentido.

El martes próximo, a las ocho y media de la mañana, el patriarca de las Indias confirmará y dará la Comunión a los hijos de los empleados del Palacio real. Después se le servirá un desayuno en el picadero del Campo del Moro.

Barcelona 17.—En el expreso de Madrid llegaron la reina Cristina, los infantes Isabel, Fernando y Alfonso y la duquesa de Talavera.

En la estación fueron recibidos por los reyes, el príncipe, el presidente del Directorio y las autoridades. La reina Cristina salió de la estación del brazo del rey, y la infanta doña Isabel del brazo de la reina Victoria. Hubo varios vítores.

La comitiva se trasladó al Palacio real.

Poco después, en tren especial, llegó el Cuerpo diplomático extranjero, el alcalde de Madrid y la Comisión de concejales del mismo, que viene a cumplimentar al rey.

En Palacio se han recibido numerosos telegramas de felicitación.

Albacete 17.—Las fuerzas vivas de la población han dirigido a Barcelona numerosos telegramas, felicitando al rey por su cumpleaños.

En los telegramas ruegan al rey que apoye la pronta construcción del ferrocarril de Baeza a Requena, por ser de gran interés para la provincia.

En el mismo sentido se ha telegrafiado al presidente del Directorio.

También han telegrafiado al rey y a Primo de Rivera pueblos interesados en la construcción de dicho ferrocarril.

### Ha sido indultado el reo Colmenero

Madrid 17.—En la oficina de información de Prensa de la Presidencia, facilitaron esta mañana la siguiente nota oficiosa:

«Su alteza el príncipe de Asturias, accediendo a la petición de los estudiantes, rogó a su agusto padre el indulto de la pena de muerte del reo Colmenero, de Salamanca.

Su majestad accedió gustoso, concediendo el indulto de acuerdo con el Gobierno.»

### EL CAMPEONATO DE EQUIPOS ESCOLARES

Madrid 17.—Esta mañana, en el campo del Racing, se celebró el partido final del campeonato escolar de fútbol, entre los equipos de la Escuela de Ingenieros industriales y de la Escuela de Comercio.

Ganó el primero por tres tantos a uno, proclamándose campeón.

### LA «GACETA»

Madrid 17.—La «Gaceta» publica una disposición autorizando la celebración de oposiciones para proveer entre ingenieros industriales once plazas de ingreso en Hacienda pública, y otra disposición referente a la celebración de oposiciones entre titulares de la carrera mercantil, para quince plazas del Cuerpo de profesores mercantiles, también de Hacienda.

### PROVINCIAS

**EL CAPITAN LORIGA MUERE EN UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL**

Toledo 17.—Telegrafían de Valmollano que en la carretera de Madrid, en el kilómetro 54, ha volcado un automóvil, resultando muerto el capitán de Infantería don Antonio Loriga, y heridos muy graves su esposa, su padre, su hermana y el conductor del coche. Este quedó destruido. Los heridos fueron trasladados al pueblo.

### EXCURSIONISTAS ALEMANES

Sévilla 17.—Han salido para Granada los excursionistas científicos alemanes que realizan viaje de estudio por España, y entre los cuales figura el doctor Kant Meyer, que dará en las Universidades de Madrid y Granada conferencias acerca de la curación de la tuberculosis por el radio. También viaja con ellos el eminente geógrafo y catedrático de Hamburgo doctor Passarge, hijo del autor del «Baedeker». El doctor Passarge disertó anoche sobre las relaciones intelectuales entre Alemania y España, expresando su admiración hacia nuestro país.

### DESCUBRIMIENTO ARQUEOLOGICO

Huelva 17.—En el pueblo de Niebla ha sido encontrado un importante tesoro arqueológico, que consiste en

gran cantidad de piedras, que pesan una tonelada, con toscos dibujos.

Se supone que sea un altar de la edad de bronce.

### MELILLA

NOTAS DE MELILLA

Melilla 17.—Ha marchado a Lar Drius una sección de carros de asalto que se encontraba en Dar Quebdani.

Se han verificado los entierros de los muertos últimamente en Sidi-Me-saud.

Las confidencias dicen que el enemigo tuvo más de ciento cincuenta muertos y numerosos heridos. Entre los prisioneros figura un indígena muy amigo de Abd-El-Krim, que conoce la organización y el funcionamiento de la harca rebelde y de los elementos y auxilios que recibe. Dicho prisionero está vigiladísimo.

El vecindario de Segangan ha entregado seiscientos pesetas al jefe del campamento, para repartirlas entre los heridos que pasen a aquel poblado.

### SAN SEBASTIAN

San Sebastián 17.

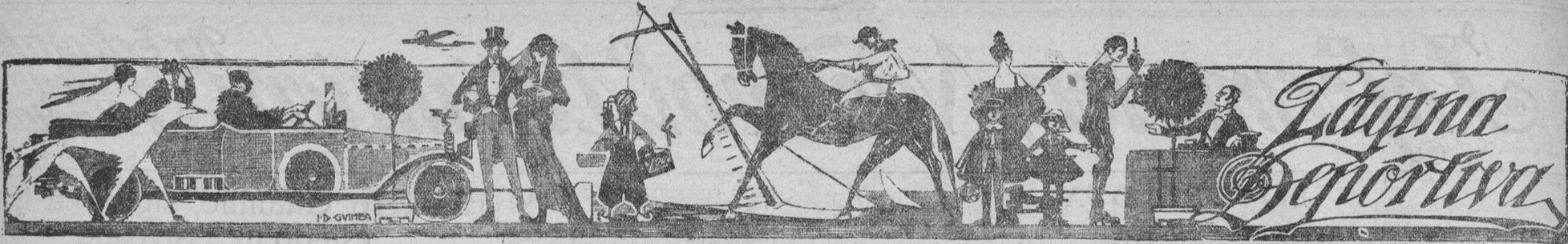
**EL DETENIDO EN LA CARRETERA DE ATEGORRIETA.**—Se ha recibido un telegrama de Santiago de Galicia pidiendo detalles del individuo detenido el otro día en la carretera de Ategorrieta, y que bajo el nombre falso de conde de Casa Madrid había cometido varias fechorías, entre otras la estafa de un automóvil en Bilbao.

Parece ser que dicho individuo estuvo también en Santiago de Galicia donde, valiéndose del mismo título, realizó también varios robos y estafas.

**LA REUNION DEL PLENO DEL AYUNTAMIENTO.**—El día 24 se reunirá el pleno del Ayuntamiento, y aunque el principal asunto es el de la instalación del teléfono automático en San Sebastián, hay otros asuntos importantes como el de la feria de muestras, que prometen dar lugar a largas y acaloradas discusiones.

**EL PLEITO DE LOS TABERNEROS.**—Continúa agravándose el pleito de los taberneros, pues aunque ayer se les transmitió por la Guardia municipal la orden de que podían tener sus establecimientos abiertos hasta la una de la madrugada, después se varió de criterio.

Ha continuado las denuncias de dubios de tabernas que se niegan a cerrar a la hora ordenada, y el alcalde se muestra disgustado de estos hechos que tiene que castigar con multas que varían de 25 a 250 pesetas, haciendo muchos de estos taberneros que tienen ya una completa colección de multas de todas clases.



Boxeo

FIGURAS DEL RING

FRED FULTON

El boxeo profesional jamás ha conocido un hombre como Fred Fulton, el pugilista más discutido de los últimos tiempos.

A pesar de esto, se le aplica el apelativo de «amarillo», que, como se sabe, en esta tierra sirve para designar a los que tienen miedo.

Fulton ha combatido contra Jack Dempsey, Harry Wills, Sam Langford, Arthur Pelky, Billy Miske, Bod Roper, Edarl Morris, Willie Meehan, Bartley Jadden, Luther Mac Carthy, Floyd Johnson, Farmer Lodge, Terry Keller, André Anderson, Al Reich, Tom Cower, Charlie Weiner, Gumboat Smith, Francon Moran, Jack Thompson, Homer Smith y 70 u 80 hombres más, cuando todos ellos se hallaban en la plenitud de sus formas.

El único pugilista de primera fila de los diez últimos años contra quien no luchó, fué Jess Willard. Y esto porque Willard no quiso aceptar el encuentro.

Y, sin embargo, se le llama «amarillo».

Su record personal es el siguiente: Total de matches, 98. Knock-outs, 60. Ganados por decisión, 11. Sin decisión, 9. Empatés, 2. Decisiones perdidas, 4. Derrotas por K. O., 5. Exhibiciones, 7.

Entre los hombres que fueron puestos knocked-out por Fulton, se encuentran los siguientes:

Cowler, Porkey Flynn, Moran, Smith Langford, Peki, Lodge, Reich, Weinert, Morris, John Lester Johnson (que batió a Jack Dempsey).

«Puede llamarse «amarillo» a un hombre que se ha medido contra los más rudos pegadores de su tiempo, y que ha puesto knocked-out a muchos de ellos, utilizando sus propios recursos.» Fulton fué puesto en knocked-out por cinco pugilistas, a saber:

1914, Al Palzer, 4 rounds. 1918, Jack Dempsey, 1 round. 1920, Harry Wills, 3 rounds. 1922, Billy Miske, 1 round. 1923, Jack Renault, 9 rounds.

Cada uno de estos pugilistas estaban en el apogeo de sus condiciones cuando se midieron contra Fulton y eran capaces de poner knocked-out a cualquier hombre del mundo. Cuando Palzer combatió contra Fulton, ya era, en cierto modo, un veterano. En cambio Fulton era un novicio.

Fulton ha sostenido siempre que «pisó el palito» cuando se midió con Dempsey; que ambos habían convenido en hacerse reverencias al principio y que, lejos de ceñirse a lo pactado, Dempsey saltó sobre él y le pegó con toda su fuerza, antes de que Fulton supiese lo que le pasaba.

En cuanto a la derrota que le infligió Wills, Fulton dice que el negro le

aplicó golpes ilegítimos en los «clinch». Por lo demás, la victoria de Miske fué bastante dudosa, y el único que obtuvo sobre él una victoria rotunda, fué Jacn Renault.

«Es Fred Fulton un «amarillo» o es al final de cuentas, un bravo pugilista con una mandíbula frágil y un cuerpo que no puede soportar los golpes?»

Si fuese un «amarillo» hubiese eludido los encuentros con los pugilistas peligrosos. En cambio, ha combatido contra todos ellos, y no sólo una vez, sino todas las veces que han querido medir fuerzas con él. En 98 combates ha sido batido solamente nueve veces, lo que constituye un record comparativo al de los mejores pugilistas del mundo.

De ser un «amarillo» hubiese eludido el cambio de golpes contra los adversarios poderosos y escondido la cara en la mejor forma posible. Sin embargo, es sabido que en todos estos combates, Fred Fulton afrontó valientemente el castigo en los primeros rounds y siguió combatiendo tenazmente hasta obtener la victoria o caer knocked-out.

Los hombres que son «amarillos» no se abren camino desde abajo, para conquistar la victoria. Y Fred Fulton ha hecho eso varias veces en su extraña y excepcional carrera.

¿Quién puede comprender a Fred Fulton?

FRANC G. MENKE

El domingo deportivo

Alpinismo

La «nota del día» ha de ser, inaudiblemente, la magna excursión a Elgueta, donde quedará constituida la Federación Vasco-Navarra de Alpinismo.

El noble deporte, que tantos adeptos tiene entre nosotros, ha de congregarse mañana en el pintoresco pueblo guipuzcoano a gran número de alpinistas.

La constitución de la Federación Alpina ha de marcar una gran fecha en la historia deportiva de la región. Por de pronto, el entusiasmo para acudir a esta excursión es grandísimo.

Atletismo

El día atlético señala para mañana unos entrenamientos de los atletas vizcaínos en el campo de Romo, preparatorios para los campeonatos nacionales.

En Las Llanas los socios del Sexto se entrenarán también, cumpliendo así el programa trazado por su Junta directiva. Nos parece muy bien, admirable. Pero nos van a permitir los directivos del Sexto una observación. Mañana se entrenan los atletas vizcaínos en Romo. ¿Por qué no mandar a sus asociados al campo de Las Arenas? Nosotros creemos que están obligados a ello, como asociados a la Federación Vizcaína y como medio mejor para que sus atletas aprendan al lado de los que por su larga prác-

tica y conocimientos pueden enseñar mucho a los principiantes del club riberaño.

Football

El deporte favorito de nuestros deportistas continúa absorbiendo toda la atención. Mañana, como todos los domingos, se celebrarán muchos partidos. Entre ellos los siguientes:

SEMIFINALES DE LA SERIE C

Los más importantes, indudablemente, de mañana, son estos partidos de la serie C, que si siempre resultan competitivos porque sus jugadores ponen mucha «furia» en el juego, mañana tienen el aliciente de tratarse de semifinales, y alguno de ellos, el de la tarde, por ser desempate, debe resultar emocionante.

Por la mañana, a las once, el Cantabria y Arrerara Baltzak contendrán en San Mamés, a las órdenes de Pelayo Serrano.

Por la tarde, a las cuatro, en el mismo campo, y arbitrado Saracho, jugarán el Portugalete y Zugazarte el partido definitivo, ya que los dos anteriores terminaron con empate.

¿Quién vencerá? Difícil es pronosticarlo. Ambos equipos se hallan muy nivelados, como lo demuestran los resultados habidos entre ellos.

El campo de San Mamés ha de verse mañana muy concurrido.

AMISTOSOS

Padura-New Club. En Arrigorriaga tendrá lugar mañana el anunciado partido entre ambos Clubs.

Santuchu Bolarindian. A las nueve de la mañana, en Landa, Orlegui, el nuevo campo del Santuchu. Partido competitivísimo por la calidad de los equipos contendientes. El Bolarindian, es uno de los Clubs semifinales de la serie C.

Peña-Izarra. A las ocho y media, en Montefuerte.

Elcano-Irrintzi. A las diez y media, en Lasesarre.

En Chimbo Ibarra se entrenarán los elementos del Fortuna, y también habrá otro partido entre el primero y segundo equipo de la Sociedad Deportiva Gimnástica.

Además de estos actos deportivos que hemos anunciado, tenemos conocimiento de varias excursiones alpinas y ciclistas de nuestros primeros Clubs deportivos.

Foot-Ball

UN COMENTARIO DE «LA VOZ» SOBRE LOS PARTIDOS DE LOS URUGUAYOS EN MADRID

En «La Voz» leemos los siguientes comentarios sobre el último partido jugado en Madrid entre la selección uruguaya y el equipo madrileño, reforzado con algunos internacionales: «Se ha demostrado claramente que para vencer en España al equipo del Uruguay es preciso alinear una selección nacional que juegue, y mucho. Si no, se pierde, y, de la otra forma, puede que también. Ayer ratificaron la impresión que dimos el lunes de su actuación del domingo; no hay que quitar ni agregar nada que no esté ya dicho. Aumentamos nosotros la capacidad técnica de nuestro equipo, y ellos desarrollaron juego de mayor intensidad. Y si no nos indignaron una mayor derrota fué tan sólo por esa falta de dominio en las jugadas de remate y en los tiros perfectos.

Pasemos como sobre ascuas sobre el incidente preliminar. Cuando se

está en las alturas no hay que tener miedo a las tormentas más o menos populares; lo necesario es no mostrar desprecio a la justicia.

La Nacional permitió al fin salir a Zamora; como se portó éste nos hizo suponer que sólo se permitió la salida del cuerpo de Zamora, sin el espíritu de Zamora. Fué necesario que la mayoría del público ahogara unos intentos de aplauso de los espectadores, fascinados por la sola presencia de Zamora, sin Zamora, para que este jugador se decidiera en los últimos cinco minutos a realizar toda la obra artística de que es capaz el equipista de más soberano estilo que hay en España.

Hay que reconocer que Zamora jugó mucho tiempo sin defensas. Herminio, supremo «ballón» cuando se revuelve contra el enemigo, y Nicolás, fofo en estos partidos, tan verde como Gonzalito (aunque pongan de su parte todo lo que saben para quedar bien), fueron un colador admirable, que no hicieron más que desconcertar a Zamora, que se tomó en cuarenta y cinco minutos; quince minutos menos que Zamora la famosa.

De los medios no hay que hablar apenas. Cuando vean ustedes a René Petit con los brazos en jarras, señal de que tiene cansancio físico o fatiga moral, o las dos cosas a la vez. Y René usó mucho ayer de esta clásica postura de cigarrera castiza. Gamboarena, por querer marcar a dos contrarios, dejó sueltos a todos. Gonzalito hizo cuanto sabe por contener la admirable ofensiva uruguaya.

Dice de Zabala: «Y terminamos con una ligera consideración sobre lo que se hace con Zabala. No creemos ser sospechosos de «zabalismo»; es más: tal como se ha mostrado en todo su último período, bastaría para que lo elimináramos de la composición española en París si de nosotros dependiera ello. Pero, con todo y con eso, no hay de recho a que el público madrileño se produzca contra ese jugador en la forma que lo hace.»

Zabala tiene que jugar cohibidamente, sabiendo que no se le perdona la más mínima falta. Y honradamente creemos que el público no debe «handicapear» la moral de ningún jugador.

¿Una selección nacional para vencer a los uruguayos?

Cuando jugaron en Bilbao, alguien muy significativo, y no precisamente por «athlético», dijo que podía vencerles el Athletic.

JOSE MARI LARRAZA Y MEANA, SE ENTRENAN

Estuvimos ayer tarde en San Mamés, y vimos entrenándose a los tres medios centros olímpicos, Meana, José Mari y Larrazza.

Además estaban con ellos Larraico, echea, Duñabeitia, Salaverri, Ochandiano, Elorza y algunos más.

EL ACERO, A ZARAGOZA

Esta tarde salen para Zaragoza los jugadores del Acero, que mañana han de defender en la capital aragonesa contra el Stadium.

Faltarán en el once bilbaíno tres jugadores que están cumpliendo el servicio militar y el delantero centro Quirós, que mañana juega en Vista Alegre.

LOS VIZCAÍNOS OLÍMPICOS, A MADRID

Anoche salieron para Madrid el entrenador del equipo nacional, mister

Pentland, y los jugadores Chirri y Peña.

Esta mañana han salido Legarreta y Larrazza, y por la noche marcharán los restantes, o sean Carmelo, Vallana, Acedo y José María Delauste.

Ya que hablamos de nuestros olímpicos, diremos que la noticia de que Legarreta ha sido eliminado de los olímpicos, publicada por algunos diarios locales, no sabemos de dónde proceda.

Por de pronto, Legarreta ha salido para Madrid, cumpliendo órdenes recibidas, y en el Athletic no se ha recibido ninguna noticia relacionada con este particular.

Creemos que de haber sido eliminado el Comité Nacional se hubiera apresurado a comunicarlo al Athletic para que Legarreta no se pusiera en camino; pero al no hacerlo así, nos parece que lo de la eliminación de Legarreta no deja de ser una de tantas fantasías de las muchas que circulan estos días.

ELEXALDE-DEPORTIVO ALAVES

En el nuevo campo de deportes de la capital alavesa jugarán mañana los primeros equipos del Club Elexalde, de Galdacano y el Deportivo Alavés, de Vitoria.

En la capital hermana existe mucha animación para presenciar este encuentro.

Esperamos que los jugadores vizcaínos sabrán cumplir como buenos.

¿UN NUEVO CLUB DEPORTIVO?

Hemos oído decir que algunos germanos residentes en esta capital tratan de fundar un Club deportivo que habría de dedicarse a los deportes en general.

Parece que quieren comprar un terreno, no muy lejos de uno de nuestros campos de fútbol, para dedicarlo a campo de tenis, que, con la natación, constituirá por el momento la base de su Club.

EN CHIMBO IBARRA

Mañana, domingo, y en el benito campo del Fortuna, se celebrarán por la mañana tres grandes partidos de foot-ball, dos de ellos del campeonato infantil, que tanto interés ha despertado entre los pequeños equipiers y sus partidarios, y otro partido de entrenamiento entre el primer equipo del Fortuna contra su reserva, para elegir, en consecuencia, los jugadores que estén en condiciones para el próximo campeonato.

A las nueve de la mañana jugarán los equipos infantiles del New Club contra el Olaveaga Sport. Este partido lo arbitrará el colegiado señor Ugartecheque, que se ha brindado graciosamente.

Se espera que este partido sea campido, puesto que las fuerzas están niveladas. Entre los pequeños partidarios de estos Clubs hay gran entusiasmo.

Seguidamente se celebrará el partido entre los infantiles del Club Deportivo Vasconia contra el de Elcano.

Ambos tienen a su favor una victoria y se espera pongan todo su saber y entusiasmo por salir victoriosos de este encuentro.

Del arbitraje se ha encargado el colegiado Sr. Luja, que se ha brindado desinteresadamente al Club organizador.

A continuación se celebrará un partido de entrenamiento entre el primer equipo y reserva del Fortuna, que le servirá para futuras partidas que en cartera tiene el Club de la calle Jardines.

Por la tarde, a las cuatro, se celebrarán los dos partidos infantiles que

faltan del grupo A entre el Luchano de Erandio, contra el Somera F. B. C., y a continuación contendrán el Desierto, de Baracaldo, contra el Aurera.

Avisos, retos y convocatorias

CONVOCATORIAS

El Club Villa Sport ruega a los señores Urquijo, Mateo, Gómez, Fernández, Juanito, Ponga y Ortego, pasen hoy, sábado, a las siete y media de la tarde, por el Club. Por tratarse de asuntos relacionados con el próximo torneo, se ruega la más puntual asistencia.

Se ruega a los Sres. Arroyo, Galdós, Arrate, Segura, Gonzaliti, Garmendia, Añibarro, Matia, Cuartango, Lázaro, Iturriz, Ibarroño, Ojendarrrena y Soriano, del Aurera Baltzak, pasen hoy, sábado, por los locales de la Sociedad de ocho a nueve de la noche, para darles instrucciones sobre la semifinal que se ha de jugar con el Cantabria.

El Club deportivo Los Heros convoca a todos los jugadores para mañana, domingo, a las cuatro y media, con el fin de jugar el partido con el Racing, de Lersundi.

Se pone en conocimiento de los jugadores del Club Deportivo Peña Sres. Zabala, Sánchez, Eusebio, Alvarez, Mugarra, Illera, Judío, Ayarza, Raimundo, Sabino, Dario, López, Eliseo y Eza, que mañana, domingo, deberán presentarse en Montefuerte convenientemente equipados, para jugar el partido concertado con el Ibarra. La hora del partido es a las ocho y media de la mañana, por lo que deberán hallarse en el campo con la debida anticipación.

Se ruega a los jugadores del Oskolari Club Laserna, Julio, Galdós, Echevarría, Gurruchaga, Llamas, Estrong, Iturbe, Alberdi, Marino, Pachi, Fernando, Rouco y Pereg, acudan hoy, sábado, a la Sociedad, para enterarles del próximo viaje. Todo el que posea equipaje de la Sociedad deberá entregarlo hoy, sábado, en los locales de ésta.

Se ruega a los jugadores y socios del Club deportivo La Defensa pasen hoy, sábado, por los locales de la Sociedad, a las siete de la tarde, para tratar del partido concertado con Los Caños Club.

Se ruega a los jugadores de la Sociedad deportiva Ribera Sport, de Deusto, Madariaga, Amézaga, Mintegi, Campos, Abóitiz, Eguiluz, Gutiérrez (Laureano), Manzarraga, Artea, Sáinz, Gutiérrez (Emilio), Azcúena y Asanza, se presenten en el campo de Etxezuri mañana, domingo, para jugar el partido que tenemos pendiente con la Sociedad Deportiva Elorrieta.—La Directiva.

Se ruega a los jugadores del primer equipo de la Sociedad Deportiva Bolarindian acudan hoy, sábado, a las ocho y media de la noche, a los locales del Club, para informarles del partido amistoso que han de jugar con el Santuchu Sport en el campo de su propiedad.

RETOS —El Club Castaños Chiqui saluda a todos los Clubs de Bilbao, y reta por primera vez al Beñoña Club para jugar un partido amistoso en la cancha de aviación de Archanda, a la hora que ellos designan.

PACA Y LUZ NUEVOS MODELOS EN CALZADOS DE SEÑORA Y CABALLERO. Plaza Nueva, 18-Bilbao

Los Follones de la Noche

Valle Inclán y América

Por ALFONSO REYES.

Por mil partes aparece América en la obra de Valle Inclán: a veces, de caso pensado; otras, en un vago fondo inconsciente, si es que puede hablarse de inconsciencia para un escritor que pondera siempre las siete evocaciones armónicas de cada palabra.

En la «Sonata de Estío», encontramos la pintura de la Niña Chole, la mestiza dulce y cruel que el marqués de Bradomin descubre entre las ruinas de Tuxpan, envuelta en el rebecillo de seda y vestida con el hipil de las antiguas sacerdotisas, sobre un paisaje de piedras labradas y arenales dorados, palmeras, indios y mulatos con machetes, y cabalgaduras llenas de plata. Preciosa miniatura que apenas enturbia cierta frase de la Niña Chole sobre «el flete de Carón», que el negro de los tiburones va a pagar en el otro mundo.

Aquí inaugura el maestro la interpretación artística, utilizada, del am-

biente mexicano, escogiendo las escenas, las palabras, los tipos más cargados de color; solicitando levemente los datos de la realidad para que todos resulten expresivos, trasladándolos a un momento convencional del tiempo, donde puede juntar lo más mordiente y vivo de los rasgos de algunas épocas. Así, aplica a los asuntos americanos el procedimiento con que trataba los temas peninsulares; aprovecha las sugerencias de los primitivos cronistas y soldados, que usaron de la pluma de las memorias cuando ya no podían más con la espada de las hazañas; o tal cual fugitiva evocación de la América de Chateaubriand, este verdadero creador de la «selva virgen», donde los árboles gritan como en Dante; y procura siempre aquella objetividad parnasiana del Flaubert de la «Salambó», sobre cuyo fondo estrellado corren poco a poco los velos de una melancolía católica y céltica, trémula de lágrima

mas y palpitante de insaciados anhelos. «Es la noche americana de los poetas» —suspira el Marqués, doblado en la borda de la «Dalila»,—, y sentimos que en sus palabras tiembla el llanto.

Por las páginas de «La Lámpara Maravillosa» se percibe también la obsesión de los recuerdos americanos: «En la llanura sólo florecen los cardos del quietismo. El críollo de las pampas debe a la vastedad de la llanura su alma embalsamada de silencio, y si alguna emoción despiertan en ella los ritmos paganos, es por la mira que quema en el sol latino la lengua de España. Y aquella adivinación: «Todo el conocimiento délfico de los ojos es allí convertido en ciencia de los oídos, y en sutil aprender de topos. Se siente el paso de las sombras clásicas, pero ninguno puede pa, cuando haya levantado sus pirámides y sepultado en ellas sus tesoros, habrán de hacerse místicos. Sus almas, cerradas a la cultura helénica, oírán entonces la voz profunda de la India Sagrada». Esta idea se afirmará más tarde, con el segundo viaje a México.

En «La Pipá de Kif», «La Tienda del Herbolario» es una aromática bofetada de olores americanos, con especial predilección por el rasgo exótico y —si es posible— grotesco, correspondiendo a la estética del poema. El poder sintético es desconcertante, y esa Jalapa, ese Campeche, esa Tlaxcala, entrevistas a través del humo de la marihuana, como lindos monstruos

de elucianción y recuerdo, no se olvidan más. Decididamente, Valle Inclán prefiere la América mexicana: la más misteriosa y la más honda.

Y, finalmente, en los «Esperpentos» y creaciones últimas, hay un recuerdo, que va y viene de las palabras mexicanas, de los giros y los equívocos. Es un murmullo que anda por la parte liminar de su alma, pero el escritor lo deja sentir con plena conciencia de lo que hace. Los que estamos en el secreto saboreamos y son reimos. Y agradecemos esta dignificación artística que don Ramón concede a tal o cual disparate humilde de nuestro pueblo o tal o cual injuria recogida en labios de un jarocho de la costa o de un charro del bajo.

Pero, sobre todo, América ha sido para Valle Inclán algo como un empuje oportuno de la vida, un deslumbramiento eficaz, que le abrió los ojos del arte. «Y decidí irme a México, porque México se escribe con «X». De aquí, de este primer viaje procede el milagro de Valle Inclán. El hombre que México le devolvió a España contenía ya todos los gérmenes del poeta.

En plena época colonial Baltasar Dorantes de Carranza hablaba de las Indias con abominación, y a la vez —con mal encubierto rencor de amor—, «Figura de imaginaciones», decía, «Anzuelo de voluntades!» La imaginación y la voluntad de los españoles peninsulares volaban hacia América, que ejercía en la vida de la raza una función tónica, de ideal, de

golpes de viento purificante. Igual función sigue desempeñando América para los españoles más altos, durante el siglo de independencia. Castelar vuelve a ella los ojos con esperanza y con alivio; se cura de sus tormentas políticas, enviando sus confidencias y desahogos a los lectores de América. Unamuno—cuyo padre vivió en Tepic, y que aprendió a leer hojeando libros mexicanos—declara un día, entre melancólico y soberbio: «Si yo fuera joven, emigraría a América». Ortega y Gasset trae de América un secreto de fantasía renovada semejante al de Fausto. Y a Enrique Díez Canedo le es tan familiar la literatura americana que, acaso por primera vez, se vuelve, bajo su pluma, un capítulo de la literatura española.

Valle Inclán escribe, y sueña con México. De su segundo viaje trae dos experiencias profundas: P r i m e r o, persiste la lucha entre el indio y el encomendero (encomendero que no es necesariamente español, como él parece suponerlo); la pugna entre el individualismo europeo, yuxtapuesto artificialmente sobre los hábitos de la raza vencida, y el gran comunismo autóctono que encontró Cortés, que la Iglesia amparó en cierto modo, como único medio de salvar a las poblaciones indígenas, y que las leyes de Indias respetaron teóricamente, hasta donde era compatible con la necesidad de repartir premios y riquezas a los conquistadores. Segundo, México es un país vuelto hacia el Pacífico, que huye del Atlántico y se hincha de

magnetismos asiáticos. Conserva el rastro espiritual de los juguetes sagrados que la Nao de China trajo desde el Paríen de Manila al Puerto de Acapulco, de donde pasaban a México, camino de Veracruz, rumbo a Sevilla. Esta gran circulación oceánica explica sus inadaptaiones y sus extrañas reservas de fuerza y de esperanza. Tal idea—que pudo parecer paradójica a nuestros amigos madrileños—es la clave del enigma mexicano: la «X» de México. Se ha dicho de la Biblia: Este: «Dos naciones hay en tu seno». Pero hay que interpretar el Texto: «Y realizarás tu destino cuando juntas las dos sangres en uno». Ciertamente, de los nuevos directores espirituales del indio americano puede asegurarse—como Valle Inclán lo presentía pocos años antes—que tienen el oído atento a las enseñanzas de la India, esta gran mestiza de arios blancos y dravidios oscuros.

Hay muchos que aman a América en su bienestar y en su sonrisa. Valle Inclán resiste la prueba de la verdad, empática americana; a él lo que de América le enamora es aquella vitalidad patética, aquella cólera, aquella combatividad, aquella inmensa afirmación de dolor, aquel hombrearse con la muerte.

ALFONSO REYES

Mirando a la Villa

LA CIUDAD JARDIN. —Mañana, domingo, a las diez de la mañana, se reunirá en asamblea esta Cooperati...

Vias Urinarias - Cirujia general. Dr. PEREZ-ANDRES. Rayos X. - Electrothermia.

BANDA MUNICIPAL DE BILBAO. —Concierto para mañana. Programa que ejecutará la banda municipal, a las doce:

- 1. «Le gognard» (pasodoble), Parés. 2. «La gruta de Fingal» (overtura), Mendelssohn.

Segunda parte: 1. «Roma» (suite), Bizet.—II. Scherzo.—III. Andante.—III. Carnavales.

- A LAS OCHO 1. «Triana» (pasodoble), Lope. 2. «La fiesta de la alcaza vecina» (overtura), Boildieu.

R. MENJON OCULISTA. Cruz 2, 2º. De 10 a 1 y de 4 a 6.

DETENCION DE UN CARTERISTA. —Por los agentes de Policía ha sido detenido José Antonio Hernández Sillero (a) «Mala sombra», que con el «Chaval» y «Aquilino» formaba el trío elegante que con billetes falsos se proponía deslumbrar a los incautos por el procedimiento de las misas.

PARA LA DEFENSA DEL FRANCO. París 17.—En el Consejo celebrado ayer, el Sr. Marsal, ministro de Hacienda...

EL PROGRAMA DE LAS IZQUIERDAS FRANCESAS. París 17.—Interrogados por los periodistas los Sres. Herriot, Painlevé y Blum...

LA EXPEDICION AMUNDSEN. Londres 17.—Mientras se resuelve la cuestión de la bandera que ha de llevar la expedición de Amundsen al Polo Norte...

LA REPARACIONES. Londres 17.—La Agencia Reuter publica, respecto de la cuestión de las reparaciones, una información, que termina con las siguientes palabras:

EL INFORME DE LOS PERITOS Y LOS ARMAMENTOS. Nueva York 17.—El subsecretario de Estado, Hughes, ha declarado que el informe del Comité de peritos...

EL EXITO ECONOMICO DE LA EXPOSICION IMPERIAL DE WEMBLEY. Londres 17.—Empieza a verse prácticamente que el éxito de la Exposición del Imperio inglés que se celebra en Wembley supera a todo lo que se había pensado.

Un atropello. En el Hospital civil ha ingresado Constantino Zubeldia, natural de Barrika, de veintiséis años de edad, que fue atropellado por un auto en dicho pueblo.

La Junta del Colegio Mayor Hispano-Americano. Madrid 17.—Hoy ha publicado la «Gaceta» el real decreto recientemente aprobado por el Directorio...

Un establecimiento moderno debe cultivar el anuncio como medio de difundir la bondad de sus artículos.

Por el Hiloy por la Ojterda

CORRESPONDENCIA ENTRE POIN CARE Y MAC DONALD. Londres 17.—Mac Donald recibió ayer, a mediodía, al embajador de Francia...

UNA UNIVERSIDAD A BORDO. New York 17.—Ha quedado planeado el viaje del vapor «President Arthur», que será transformado en Universidad flotante de estudios de ciencias naturales.

SE HA PERDIDO UN DESTROYER AMERICANO. New York 17.—El destroyer americano «Sumbean», que estaba de crucero en busca de la expedición aérea americana...

VENTA DE UNA COLECCION DE CUADROS. Nueva York 17.—La famosa galería de Straksy, que estaba compuesta totalmente de cuadros de autores franceses del siglo XIX...

LA LEY DE INMIGRACION DE LOS ESTADOS UNIDOS. Washington 17.—A pesar de la oposición manifiesta del presidente de la República, la Cámara de Representantes ha aprobado por aplastante mayoría la aplicación de las medidas de expulsión de los súbditos japoneses.

EL FUTBOL EN LA OLIMPIADA. París 17.—Anoche fué fijado el segundo turno del torneo olimpico de futbol asociación. Constará de ocho partidos.

LA PROPAGACION DEL SONIDO. París 17.—En el campo militar de Limoges se ha efectuado un experimento sobre la propagación del sonido, haciéndose estallar diez toneladas de trilita.

ATENTADO CONTRA UN MINISTRO. París 17.—Un desconocido dejó en el despacho del ministro de Negocios una caja cerrada. El ministro, cuando volvió a su despacho, se dispuso a abrir la caja...

FARO PARA AEROPLANOS. París 17.—En Dijon ha sido inaugurado un potente faro para aeronaves. La luz es giratoria y de varios miles de bujías...

EL AYUNTAMIENTO DE DUSSELDORF Y LOS SOLDADOS FRANCESES. Dusseldorf 17.—El Ayuntamiento de esta ciudad remitió al general Degoutte la cantidad de mil trillones de marcos para que los repartiera entre los soldados franceses que prestaron voluntariamente su ayuda en la insalación de la feria alemana de muestras en Dusseldorf.

ADORACION NOCTURNA (Sección de Bilbao). Vigilias para el mes de mayo.—Días y turnos de guardia.

A las nueve y media de la noche, en la iglesia del Patronato: Sábado, 17, turno XVII. Corazón de María.—Por el alma de don Agustín Chavarrí y Basterra (q. e. p. d.). Domingo, 18, turno XVIII. Santo Tomás de Aquino.—Por el alma de una adoradora honoraria.

En América se bebe mal, pero se bebe. New York 17.—La policía ha clausurado varios cafés y cabarets de Nueva York en los que se servían bebidas alcohólicas a los parroquianos...

COMPANIA DE LOS CAMINOS DE HIERRO DEL NORTE DE ESPAÑA

SUSCRIPCION PÚBLICA de 100.000 Obligaciones Valencianas Norte 5 y medio por 100 anual

La Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España, con el fin de atender a la mejora de sus líneas y servicios, ha emitido 300.000 obligaciones Valencianas Norte 5 y medio por 100, de 500 pesetas nominales cada una...

De las 300.000 obligaciones indicadas, se emitieron en diciembre último 100.000, y ahora se procede a poner en circulación otras 100.000, con un valor nominal de 50.000.000 de pesetas...

Se entregarán, en el acto del completo pago de la suscripción, los títulos definitivos, que están admitidos a la cotización oficial y a la pignora en el Banco de España...

LA SUSCRIPCION TENDRA LUGAR: En Madrid... Banco Urquijo, Banco Español de Crédito y sucursales del Banco de Bilbao y del Banco de Vizcaya.

En Bilbao... Banco de Bilbao, Banco Urquijo, Banco de Vizcaya, Banco del Comercio y Banco Urquijo Vascongado.

En Barcelona... Banco Hispano Colonial, Sociedad Anónima Arnús Gari, Banco Urquijo Catalán y sucursales del Banco de Bilbao y del Banco de Vizcaya.

EL PRECIO DE SUSCRIPCION SERA DE: 94 por 100, o sean: pesetas 470 por obligación.

LOS PAGOS SE EFECTUARAN: Pesetas 50 al hacer los pedidos. Pesetas 420 el 2 de junio próximo contra entrega de los títulos definitivos con cupón al 10 de septiembre de 1924.

Mayo de 1924

Bibliotecas públicas

Horas de lectura: Diputación, Gran Vía, de nueve a dos. Ayuntamiento, Casa Consistorial, de nueve a dos.

Popular «Unamuno», Colón de Larrategui, de tres y media a nueve y media.

Popular «Pérez Galdós», Marzana, de tres y media a nueve y media.

TEATRO ARRIAGA.—Gran Compañía argentina de dramas y comedias de Rivera de Rosas.—Funciones para hoy.—A las seis y media, «Mi prima está loca».—A las diez y cuarto, «Los muertos».

TEATRO TRUEBA.—Sección continua de cinco a doce. «Archiiduge Sebastião» y «La egoísta».

SALON GAYARRE.—Sección continua de cinco a doce. «S. M. Banker Bean» y «Sal de la cocina».

COLISEO ALBIA.—Sección continua de cinco a doce. «Corazón montañés» y otra.

CINEMA PAX.—Sección continua de cinco a doce. «La mano del muerto» y cómicas.

SALON OLIMPIA.—Sección continua de cinco a doce. «El A B C del amor» y «Miscelánea Pathé».

CINEMA BILBAO.—«El guardia número 37».

SALON VIZCAYA.—«El diamante verde», episodios 11 y 12, y «Las noches en el castillo de Rochester».

IGLESIA DE LA ENCARNACION (PADRES DOMINICOS)

Días 17, 18 y 19 de mayo. Triduo mensual que la Asociación de San José, establecida en esta iglesia, consagra a su Santo Patrono.

Por la mañana habrá misas de comunión general, a las seis y media y a las ocho y media, el 17 y el 19, y a las siete y a las ocho y media, el 18. Después de la última misa se hará el ejercicio.

Por la tarde, a las ocho menos cuarto, Santo Rosario, ejercicio y cánticos por el coro de religiosas en honor del Santo Patriarca.

EL «OGONO», DESAMARRADO. El vapor «Ogono», de 2.416 toneladas, propiedad de la Compañía Naviera Olazarrí, ha sido despachado para Gijón, en lastre.

Dicha embarcación se hallaba amarrada en la ría de Bilbao, desde julio del año 23.

La tripulación la forman veinticuatro hombres, a cuyo frente figura el capitán D. Eusebio Muñoz.

El día religioso

ADORACION NOCTURNA (Sección de Bilbao). Vigilias para el mes de mayo.—Días y turnos de guardia.

A las nueve y media de la noche, en la iglesia del Patronato: Sábado, 17, turno XVII. Corazón de María.—Por el alma de don Agustín Chavarrí y Basterra (q. e. p. d.). Domingo, 18, turno XVIII. Santo Tomás de Aquino.—Por el alma de una adoradora honoraria.

ANUNCIOS PREFERENTES

Sastrería El Modelo Americano CASA DUENAS Sombrerería, 1.—BILBAO

Carbones GOICOECHEA Y ECEIZA Bailén, 37 Teléfono 93

TOMAS TRIFOL SASTRERIA FACILIDADES EN EL PAGO A TODA CLASE DE EMPLEADOS San Francisco, 35. Teléfono 9.095.



Alpinismo

EN PRO DE LA FEDERACION VASCO-NAVARRA DE ALPINISMO. Trenes.—Para el segundo tren especial que sale veinte minutos después del primero, o sea a las 7-45, se despacharán billetes en la ventanilla de la estación.

Repetimos que el primer tren se completará con los cuatrocientos primeros viajeros que lleguen al andén, en cuyo momento se cerrará la puerta. Los grupos de amigos que deseen ir juntos, no deben entrar en el andén hasta que estén todos reunidos, porque de otro modo se exponen a ir en distinto tren.

En las estaciones del tránsito tampoco se despacharán billetes hasta que pase el primer tren.

La parte del muelle de la estación de Achuri estará vigilada por agentes de la autoridad a fin de prohibir la entrada a los viajeros.

ALOCUCION DE LA COMISION. Quienes pudiendo no se decidan a asistir en su calidad de federados al acto más transcendental, en sentido deportista, que se celebrará en el país vasconavarro, perderán la ocasión de añadir una fecha gloriosa a su historial deportivo.

La Federación Vasconavarra de Alpinismo surge a la vida con plétora de entusiasmo, y cuando, dentro de unos años, rinda cuenta de su actuación, alcanzarán los méritos a cuantos, en estos momentos en que se decide su suerte, acudan a engrasar sus filas.

Ilustres personalidades figuran en nuestras listas; honrados hijos del trabajo, en su justo afán de hacer más llavadera la vida, aprovechan sus ratos de solaz para unir su suerte a los demás, con la intención que se establezca entre los alpinistas.

El plazo de opción para ingresar en la Federación, en calidad de socio fundador, terminará el día de hoy, sábado, y la mañana del domingo en Elgueta.

No nos es posible dirigirnos personalmente a cuantos quisiéramos serles a nuestro lado; hoy, en el Club Deportivo, y mañana, en Elgueta, estamos a la disposición de cuantos quieran cooperar a la obra de la Federación.

Doce años de continua propaganda alpina nos han traído a la actual situación. Confiamos en que la segunda etapa sea mucho más provechosa. La Comisión.

Ciclismo

LA CARRERA DE ZARAUZ Y SU SUSPENSION. Ayer debió de haber zoco, y en el zoco «chau chau», en el que a buen seguro tomaron parte algún que otro caído y algún santón. Del conciliábulo nació esa anémica criatura que rebosando hipercloridia ha visto la luz en un diario de la mañana. Lo lamentamos. La vida es un teatro con un conjunto de fuerzas opuestas que chocan entre sí. Como de un choque no puede salir nada bueno, la vida nos ofrece como compensación una serie de bufones que entretienen al buen «opulento» a más y mejor. Nuestro optimismo juvenil, ya lo dijimos antes, dado a la «vinagre» que marchita la existencia más plébrica, encuentra motivo de hondo regocijo en la lectura matutina, donde se prodiga generoso, y vierte, sin reservas, su ingenio de jugar un divertido «compañero» pendolista (1).

«Compañero», he aquí una palabra que nos atrae por lo que encierra de democrática. Se nos figura que el tal «compañero» ha de ir tocado de boina, blusa y alpagatas y que ha de emplear el velocípedo de sus preferencias para su locomoción, detestando la calidad burguesa del automóvil. Todo eso le estaría más en carácter. ¿Ha dicho alguien ¡miau! por ahí?

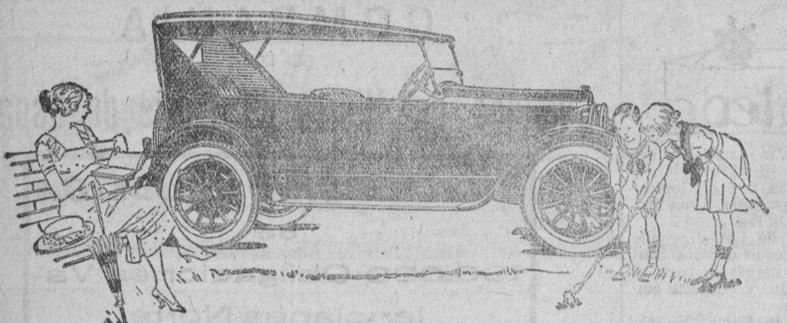
Ah, la suscripción para mandar a Loroño y a otros a la vuelta de Cataluña, sube como la espuma! Bueno, ¿pero quieren ustedes acabar de saber nuestra curiosidad, diciéndonos qué Loroño es, y cuál el pueblo de Galdacano, hidalgo y deportista? Porque si se trata de Remigio y de la muchedumbre que por poco deja hecho un «fiambre» a Salazar, sería cosa de desentendarse las mandíbulas de hilaridad, antes de fruncir el ceño y tomar un aspecto sombrío.

Aquí, que también conocemos la verdad de la suspensión de Zarauz, no queremos «silenciar» la cosa y seguiremos «tergiversando», erre que erre, los hechos. La carrera fue suspendida porque hay aun corredores a quien su afición les cuesta el tiempo y el dinero (no aludo a los que cita el jocoso «compañero», cuyos gastos son cubiertos por sus Sociedades), que no quieren codersarse con Remigio Loroño por no correr el riesgo de Salazar. Y que el Club Deportivo mandaba a sus corredores en su representación a la indicada carrera, es mentira grande, que otros más delicados la hubiesen lanzado, cubriéndose previamente el rostro con una careta. El Deportivo, que tiene solicitada una sanción ejemplar para Loroño, alinear a sus corredores con el galdacanes... ¡vamos hombre, que sería paradójico!

Y eso de envenenar la cuestión, no hay sino repasar la colección de LA NOCHE y del colega matinal para conocer quién abrió el fuego por andanadas, pensando que, en buena estrategia, el que ataca primero lleva la de ganar.

CAMARON

M.E.C.D. 2016



**Automóviles DODGE BROTHERS** Nuevos modelos 1924. Entrega inmediata. RICARDO DE DAMBORENEA, Gran Vía, 31. Teléf. 1118.-Bilbao

**Tintorería**  
La mejor  
La más rápida  
La más económica  
Lutos en ocho horas  
Limpieza en seco.

**LA HIGIENICA**  
Concha, 25, fábrica - Teléfono 1.806

**Frutería.** - Plaza Nueva, 5  
Frutas y hortalizas de calidad superior.  
Servicio a domicilio. - Teléfono: locutorio público.

**TOSTADORES**  
y demás aparatos para la industria del café, cacao, etc.  
Matth. Gruber, S. Mamés, 33

**MOLINOS**  
para mano ó fuerza motriz. Para todos los usos. Enorme surtido.  
Matth. Gruber, S. Mamés, 33

**LA NEUTRAL**  
Unica sastrería que vende a plazos, a empleados, abrigos, trajes y gabardinas, pagando pequeñas cantidades mensuales

Hurtado de Amézaga, 11, tienda. - Teléfono 1.051

**T.S.H. RADIOTELEFONIA T.S.H.**  
Patentes "AUDIOLA" Radio  
Construcción, Instalación y Reparación de aparatos radio-eléctricos, Acumuladores, Pilas secas, Bocinas de Alta-Voz y toda clase de piezas y accesorios.

Con nuestros "Audiola" garantizamos la más perfecta recepción RECEPTORES de todos los conciertos y emisiones en general de EUROPA ENTERA en ALTA VOZ, disponiendo de testimonios de recepción de emisiones de AMERICA directas.

Visiten nuestra exposición y sala de demostraciones donde, previo aviso, presenciarán prácticamente el rendimiento de nuestros aparatos en audiciones públicas.

Hurtado de Amézaga, 54 Teléfono 2.069

**Señora:**  
El mejor carbón galleta para cocina, los 50 kgs.



PESETAS, puesto sobre cualquier piso de Bilbao.  
"Carbones Sol"  
Teléfono 1167

Apartado 118. Teléfono 276

**La Noche**

TARIFAS DE ANUNCIOS Y SUSCRIPCIONES

PUBLICIDAD	Precio por línea Ptas.	ESQUELAS	
		Primera plana Ptas.	Penúltima plana Ptas.
ANUNCIOS			
Primera plana.....	3,00	Plana entera...	1.500 750
Segunda y tercera id..	2,00	Media plana....	750 375
Cuarta id.....	1,50	Octuple.....	375 180
Anuncios oficiales...	1,00	Séxtuple.....	225 85
Noticias (gacetas) ..	0,75	Cuádruple.....	150 65
Anuncios de la sección Bilbao al Abra.....	0,50	Triple.....	115 45
Anuncios preferentes (penúltima plana)...	0,40	Doble.....	80 30
Ultima plana.....	0,20		
Espectáculos diarios..	0,60	<b>SUSCRIPCIONES</b>	
Espectáculos no diarios.....	1,00	<b>EN BILBAO</b> Ptas.	
Exposiciones de arte, conciertos y círculos de recreo.....	0,60	Un mes.....	2,00
Comunicados, de 5 a 50 pesetas línea.		Tres meses.....	6,00
Si el anunciante señalara al anuncio un emplazamiento especial dentro de cada sección, se aumentará la tarifa en un 10 por 100.		Seis meses.....	12,00
		Un año.....	24,00
		<b>FUERA DE BILBAO (España)</b> Ptas.	
		Tres mes.....	7,50
		Seis meses.....	15,00
		Un año.....	30,00
		<b>EXTRANJERO</b> Ptas.	
		Un año.....	75,00
		<b>VENTA</b>	
		Número suelto, 10 céntimos. Número atrasado, 25 céntimos. Paqueteros: 35 céntimos los cinco ejemplares.	

**Raimost**  
El Natura Moscatel se prepara exclusivamente del zumo de la uva sin fermentar, clase moscatel, y es por lo tanto la clase mejor que existe.  
Muy recomendado para los que padezcan del estómago y vientre, estreñimiento, artrismo, obesos, reumáticos, gotosos, dispépticos, catarros gástricos, neurasténicos, escrófula, raquitismo, tuberculosis, albuminúricos, anemia y sus causas.  
En las convalecencias genera la vitalidad  
De venta en LA HERBORISTERIA, Henao, 16.

Graduación de la vista, Se despachan recetas Lentes y gafas económicas. Arreglo de gramófonos	Relojería, Joyería y Optica DE <b>Facundo Fernández</b> San Francisco, 49 (frente a Hernani)-BILBAO Calle Victor Chávarri, 39.-PORTUGALTE	Venta y reparación de toda clase de plumas estilográficas, relojes y alhajas.
---	---	---

**Tos - Catarros**  
Curación rápida con ANTICATARRAL GARCIA SUAREZ, antiséptico de las vías respiratorias y reconstituyente energético. No contiene calmantes, solamente antisépticos. Venta, Farmacias, Madrid, RECOLETOS, 2.-LABORATORIO.

# Gran fábrica de LAMPARAS TITAN

Las mejores de todas, nacionales y extranjeras, y en proporción enormemente más económicas, por su hermosísima luz

**Infimo consumo Enorme duración Precio de fábrica.**

## Las LAMPARAS TITAN

son construídas en Bilbao, en la única fábrica de lámparas existente en todo el Norte y Norte Centro de España, con elementos directivo y obrero de esta villa y con las más ultramodernas patentes, máquinas y procedimientos de fabricación y comprobación americanos y europeos.

**Producción: 2.000 lámparas diarias** de desde 5 hasta 3.000 bujías.

Las lámparas TITAN tienen un éxito sin precedentes, pues son empleadas en las principales fábricas, corporaciones, sociedades de recreo, espectáculos, tranvías, ferrocarriles, alumbrado público, etc., no sólo en Bilbao sino en el Norte, Centro y Sur de toda España.

Pedid en todas partes

### LAS LAMPARAS TITAN

que ofrecen espléndida luz eléctrica y gran ahorro en consumo y duración.

**Fábrica: R. DE EGUREN, Ingeniero, Bilbao.**

Teléfonos: 1.080 y 2.293. Dirección telegráfica y telefónica: Deeguren. Bilbao.  
Correspondencia: Apartado 122.